

# ACTS

AN EXEGETICAL  
COMMENTARY

VOLUME 4



24:1–28:31



CRAIG S. KEENER



**Baker Academic**

*a division of Baker Publishing Group*  
Grand Rapids, Michigan

Craig S. Keener, Acts, vol.4

Baker Academic, a division of Baker Publishing Group, © 2015. Used by permission.

(Unpublished manuscript—copyright protected Baker Publishing Group)

© 2015 by Craig S. Keener

Published by Baker Academic  
a division of Baker Publishing Group  
P.O. Box 6287, Grand Rapids, MI 49516-6287  
www.bakeracademic.com

Printed in the United States of America

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means—for example, electronic, photocopy, recording—without the prior written permission of the publisher. The only exception is brief quotations in printed reviews.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Keener, Craig S., 1960–

Acts : an exegetical commentary / Craig S. Keener.

p. cm.

Includes bibliographical references.

ISBN 978-0-8010-4839-5 (cloth)

1. Bible. N.T. Acts—Commentaries. I. Title.

BS2625.S3.K446 2012

266.6'077—dc22

2011048744

Unless noted otherwise, all translations of Scripture are those of the author.

15 16 17 18 19 20 21      7 6 5 4 3 2 1

# CONTENTS

Abbreviations xi

---

## PART 6: TO ROME VIA JERUSALEM (20:1–28:31) (CONTINUED) 3349

### Paul's Defense before Authorities

(24:1–26:32) 3350

1. Introduction
  - a. Paul's Supporters?
  - b. Literary and Historical Considerations
  - c. Rhetorical Observations
2. Charges against Paul (24:1–9)
  - a. Bringing a Case against Paul (24:1–2a)
    - i. Correct Procedure
    - ii. Tertullus
    - iii. Ananias and the Elders
    - iv. The Rhetor
  - b. Introduction to the Prosecution Speech (24:2–8)
  - c. Complimentary *exordium* (24:2b–3)
    - i. Praising the Governor
    - ii. Peace and Foresight (24:2)
    - iii. Relevant but Inaccurate Flattery
    - iv. Most Excellent, Universally Praised (24:3)
  - d. Plea for a Patient Hearing (24:4)
    - i. The Virtue of Brevity
    - ii. Speeches' Claims to Conciseness
    - iii. Requests for More Time or Patience
  - e. The Charges (24:5–6a)
    - i. *Ēthos* and Broad-Based Guilt (24:5)
    - ii. Paul the "Pest"
    - iii. The New Charge of *sedition*
    - iv. Paul's Cumulative History with Riots
    - v. Reversal of Charges
    - vi. Nazarene Sect
    - vii. Paul as a Ringleader
    - viii. Defiling the Temple (24:6a)
    - f. Lysias's Interference (24:6b–8)
    - g. Assertions (24:8–9)
  3. Paul's Defense (24:10–21)
    - a. Introduction
      - i. Paul's Strategy
      - ii. Speaking for Himself
      - iii. Suggested Forensic Structure
    - b. Paul's *exordium* (24:10)
      - i. Many Years
      - ii. Implied Confidence in Felix's Understanding
    - c. Arrival for Worship Twelve Days Earlier (24:11)
      - i. The *narratio*
      - ii. The Twelve Days
      - iii. Argument Based on *ēthos*
    - d. The Prosecution Lacks Evidence (24:12–13)
      - i. No Debates in Jerusalem (24:12)
      - ii. The Demand for Proof (24:13)
    - e. Admitting Piety (24:14)
      - i. The Issue of *ēthos* in 24:14–17
      - ii. Confessing a Noncrime
      - iii. Common Jewish Faith
    - f. The Jewish Resurrection Hope (24:15)
      - i. The Resurrection and Paul's Accusers
      - ii. Future Judgment
    - g. Paul's Blameless Conscience (24:16)
    - h. Alms and Offerings for Israel (24:17–18)
      - i. Gifts and *ēthos* (24:17)
      - ii. Alms for the Jerusalem Church (24:17)
      - iii. Why Luke's Silence Elsewhere?
      - iv. Apprehended While Worshipping (24:18)
    - i. Insinuating His Accusers' Guilt (24:19)
      - i. Returning the Charges
      - ii. Insinuating Guilt
      - iii. Witnesses
      - iv. Abandoning the Case
    - j. The Theological Charge (24:20–21)
  4. Felix's Procrastination (24:22–27)
    - a. Felix Acts from Knowledge (24:22)

vii

- i. Knowledge versus Politics
    - ii. Deferring the Case
  - b. Light Custody (24:23)
    - i. Lighter Confinement
    - ii. Plausibility
    - iii. Support by Friends
    - iv. Paul's Activities
  - c. Educating Felix about the Faith (24:24)
    - i. Private Meetings
    - ii. Drusilla
  - d. Fearing Ethical Admonition (24:25)
    - i. Reasons for Paul's Opportunity
    - ii. Justice, Self-Control, and Judgment
    - iii. Putting Paul Off
  - e. Seeking a Bribe (24:26)
    - i. Views of Bribery and Corruption
    - ii. Governors' Corruption
    - iii. Corrupt Governors of Judea
    - iv. Felix and Paul
  - f. From Felix to Festus (24:27)
    - i. Felix's Recall
    - ii. Date
    - iii. Delaying Paul
    - iv. Festus
5. Paul's Appeal to Caesar (25:1–12)
- a. Authorities in Jerusalem Denounce Paul (25:1–5)
    - i. The Ardent Administrator (25:1)
    - ii. Plans against Paul (25:2–3)
    - iii. Festus's Arrangement (25:4–5)
  - b. Paul Defends Himself before Festus (25:6–9)
    - i. Festus's Efficiency (25:6)
    - ii. Baseless Charges (25:7)
    - iii. Paul's Refutation Summarized (25:8)
    - iv. Festus's Favor for the Elite (25:9)
  - c. Paul Appeals to Caesar (25:10–12)
    - i. No Wrongdoing (25:10–11)
    - ii. Paul's Appeal (25:11)
    - iii. Sent to Rome for Trial
    - iv. Types of Appeal
    - v. An Irregular Appeal
    - vi. Refusing Judean Jurisdiction
    - vii. Historical Conclusions
    - viii. Festus's *consilium* (25:12)
6. Festus Discusses Paul's Case with Agrippa (25:13–22)
- a. Introduction
    - i. Luke's Source?
    - ii. Festus's Perspective
  - b. The Visit of Agrippa and Berenice (25:13)
    - i. Agrippa II in History
    - ii. Berenice in History
    - iii. Characters in Luke's Narrative and Extrinsic Worlds
    - iv. Royal Congratulations to the New Governor
  - c. Festus's Proposal (25:14–21)
    - i. Broaching Paul's Case (25:14–15)
    - ii. Local Demands versus Roman Law (25:16–18)
    - iii. Merely Religious Disputes (25:19)
    - iv. Preferring Rome to Jerusalem (25:20–21)
  - d. Agrippa's Interest (25:22)
7. Paul before Agrippa (25:23–26:32)
- a. Introducing the Hearing (25:23–26:1a)
    - i. A Prominent Audience (25:23)
      - (1) Pomp and Prominence
      - (2) The Assembly's Significance
    - ii. Festus's Public Explanation (25:24–27)
      - (1) The Jewish Complaint (25:24)
      - (2) Festus's Perspective (25:25)
      - (3) Needing Agrippa's Counsel (25:26–27)
    - iii. Agrippa Addresses Paul (26:1a)
  - b. Proem and Paul's Background (26:1b–11)
    - i. Introduction to Paul's Speech
      - (1) Paul's Climactic Defense Speech
      - (2) Rhetoric and Structure
    - ii. Beginning the Speech (26:1b–3)
    - iii. Paul's Pious Background (26:4–5)
      - (1) Rhetorical Character
      - (2) Potential Witnesses
      - (3) Paul's Pharisaism (26:5)
    - iv. On Trial for His Jewish Faith (26:6–7)
      - (1) The Hope concerning the Promise (26:6)
      - (2) The Tribes' Continual Worship (26:7)
    - v. God Can Raise the Dead (26:8)
      - (1) Believing the Resurrection
      - (2) Countering the Usual Probability Argument
    - vi. Former Persecutor of Christians (26:9–11)
      - (1) Rhetoric
      - (2) Imprisoning Saints
      - (3) Paul's "Vote"
      - (4) Discipline to Compel Renunciation of Christ
      - (5) Pursuit to Diaspora Cities
  - c. Paul's Divine Commission (26:12–18)
    - i. A Light en route to Damascus (26:12–13)
      - (1) Agent of the High Priests (26:12)
      - (2) Travel at Midday (26:13)
    - ii. Jesus Confronts Saul (26:14–15)
      - (1) The Revelation
      - (2) Kicking against the Goats
    - iii. Appointed as a Witness (26:16–17)
      - (1) Paul's Commission in 26:16–18
      - (2) Witness of What He Sees (26:16)
      - (3) Deliverance and the Gentile Mission (26:17)
    - iv. Darkness to Light (26:18)
      - (1) Opened Eyes
      - (2) Turning to God
      - (3) Darkness to Light
      - (4) Inheritance among Those Set Apart
  - d. Paul's Gospel (26:19–23)
    - i. Obeying Jesus's Commission (26:19–20)
      - (1) Obeying the Heavenly Vision (26:19)
      - (2) Preaching Repentance (26:20)
    - ii. Paul Threatened for Piety (26:21)
    - iii. Paul's Biblical Message (26:22–23)
      - (1) Testifying, Helped by God (26:22)
      - (2) Christ's Mission (26:23)
  - e. Paul's Desire to Convert His Audience (26:24–29)
    - i. Paul's "Madness" (26:24)
      - (1) Interruptions in Court Scenes

- (2) Charges of Madness
  - (3) Logical or Rhetorical Madness?
  - (4) Madness, Ecstasy, and Inspiration
  - (5) Philosophic Madness
  - ii. Paul's Sobriety (26:25)
    - (1) Philosophic Sobriety
    - (2) General Usage
    - (3) Jewish Uses
  - iii. Not in a Corner (26:26)
    - (1) Appeals to Common Knowledge
    - (2) "Not in a Corner" and Secret Teachings
  - iv. Seeking Agrippa's Conversion (26:27–29)
    - (1) Appeal to the Prophets (26:27)
    - (2) Evading Paul's Logical "Trap" (26:28)
    - (3) Wanting All to Share His Faith (26:29)
    - (4) Except for His Chains (26:29)
  - f. The Verdict (26:30–32)
    - i. Introduction
    - ii. Paul's Innocence (26:30–31)
    - iii. Agrippa's Final Word (26:32)
      - (1) Politically Irrevocable Appeal
      - (2) Usefulness of Agrippa's Opinion
- Voyage to Rome (27:1–28:15) 3555**
- 1. Introduction
    - a. Sea Travel Narratives
      - i. Various Genres
      - ii. Exploiting Literary Conventions
      - iii. Genuine Shipwrecks
      - iv. First-Person Narration
      - v. A Real Storm without Paul?
    - b. The Account's Function
      - i. Luke's Probable Purposes
      - ii. Theology and Applicability
  - 2. The Voyage Begins (27:1–8)
    - a. Julius of the Augustan Cohort (27:1)
      - i. The Military Escort
      - ii. The Augustan Cohort
      - iii. Other Voyagers
    - b. Embarking with Aristarchus (27:2)
      - i. Aristarchus and Luke
      - ii. Embarking in an Adramyttian Ship
    - c. Hospitality in Sidon (27:3)
      - i. Julius's Benevolence
      - ii. Sidon and Paul's Friends
    - d. Past Cyprus to Myra (27:4–5)
      - i. Passing Crete with Contrary Winds (27:4)
      - ii. Myra in Lycia (27:5)
    - e. Transfer to an Alexandrian Ship (27:6)
      - i. Why the Transfer?
      - ii. Egypt's Grain and Rome
      - iii. Rome's Grain Ships
    - f. Near Cnidus, Salmone, and Lasea (27:7–8)
      - i. Weather and the Voyage
      - ii. Cnidus (27:7)
      - iii. Crete and Salmone (27:7)
      - iv. Fair Havens and Lasea (27:8)
  - 3. Ignoring Paul's Warning (27:9–13)
    - a. A Prisoner's Advice?
      - i. Paul's Input
      - ii. Paul's Spiritual Prominence
    - b. Late in Sailing Season (27:9)
      - i. Wintering
        - ii. Winter Voyages for Ships
        - iii. Suggested Dates
        - iv. The Day of Atonement
    - c. Paul's Warning (27:10)
      - i. Later Correction
      - ii. Deities, Prophets, and Sailing
    - d. Heeding the Ship's Officers (27:11)
      - i. Ignoring Warnings
      - ii. Impatience to Sail
      - iii. The Officers Designated
      - iv. The Centurion's Decision?
      - v. Why the Gamble?
    - e. Trying to Reach Phoenix (27:12–13)
      - i. Hoping to Reach Phoenix (27:12)
      - ii. The Deceptive Favorable Wind (27:13)
  - 4. Disaster at Sea (27:14–20)
    - a. Euraquilo (27:14)
      - i. A Dangerous Northeast Wind
      - ii. Winds and Theologies
    - b. Driven past Cauda (27:15–16)
      - i. Driven Along (27:15)
      - ii. Rescuing the Boat near Cauda (27:16)
    - c. Avoiding the Syrtis (27:17)
      - i. The Danger of the Syrtis
      - ii. Survival Maneuvers
    - d. Discarding Cargo and Equipment (27:18–19)
      - i. Throwing Cargo Overboard (27:18)
      - ii. Not All the Cargo (27:18)
      - iii. Discarding Equipment (27:19)
    - e. Surrendering Hope (27:20)
      - i. Neither Sun nor Stars
      - ii. No Hope for Deliverance
  - 5. Paul Shares the Angel's Message (27:21–26)
    - a. Introduction
      - i. Indirect Revelation Report
      - ii. Paul's Voice in a Storm
      - iii. Paul's Speech
      - iv. Paul's Courage
    - b. Paul's Message of Hope (27:21–26)
      - i. Paul's Assurance (27:21–22)
      - ii. Angelic Appearance (27:23)
      - iii. God's Promise (27:24)
      - iv. Paul's Faith (27:25)
      - v. Aground on an Island (27:26)
  - 6. Paul's Leadership Approaching Land (27:27–38)
    - a. Spying Land in the Sea of Adria (27:27)
    - b. Approaching Land (27:28–29)
      - i. Soundings (27:28)
      - ii. Trying to Delay until Morning (27:29)
    - c. Retaining the Sailors' Expertise (27:30–32)
      - i. The Escape Plan (27:30)
      - ii. Paul's Warning (27:31)
      - iii. The Soldiers' Faith (27:32)
    - d. Encouraging Others to Eat (27:33–38)
      - i. Introduction
      - ii. Encouraging Them to Eat (27:33–34)
        - (1) Their Failure to Eat (27:33)
        - (2) Eating Necessary (27:34)
      - iii. Paul and His Hearers Eat (27:35–36)
      - iv. Throwing Wheat Overboard (27:37–38)
        - (1) Many Passengers (27:37)
        - (2) A Final Meal (27:38)

7. Reaching Land Safely (27:39–44)
  - a. Grounding the Ship (27:39–41)
    - i. Spying a Beach (27:39)
    - ii. Trying to Reach Shore (27:40)
    - iii. Grounded Perilously (27:41)
  - b. All Survive (27:42–44)
    - i. Killing the Prisoners (27:42)
    - ii. Swimming Ashore (27:43)
    - iii. Floating Ashore (27:44)
    - iv. Luke’s Notes? (27:44)
    - v. Luke’s Point
8. Ministry in Malta (28:1–10)
  - a. Some Introductory Issues
  - b. Malta (28:1)
    - i. Mljet or Kefallinía?
    - ii. Malta
  - c. Barbarian Benevolence (28:2)
    - i. Hospitality
    - ii. Benevolent Kindness
    - iii. “Barbarians”
    - iv. The Maltese People
    - v. Starting a Fire
  - d. Paul Survives a Snakebite (28:3–6)
    - i. The Setting (28:3)
    - ii. Harmful Snakebites and Cures
    - iii. Authority over Snakes
    - iv. The Viper in Malta (28:3–6)
    - v. Snakebite as Divine Vengeance? (28:4)
    - vi. Personified Justice (28:4)
    - vii. Viewing Paul as a God (28:6)
  - e. Healings and Hospitality (28:7–10)
    - i. Publius’s Hospitality (28:7)
    - ii. Healing Publius’s Father (28:8)
    - iii. Fevers
    - iv. Treatments for Fever
    - v. Dysentery
    - vi. Healing the Fever Here (28:8)
    - vii. Healings and Honors (28:9–10)
9. Final Voyage to Rome (28:11–15)
  - a. Departing on Another Pagan Vessel (28:11)
    - i. After Three Months
    - ii. The Voyage
    - iii. Dioscuri and Protection at Sea
    - iv. Background of the Dioscuri
  - b. From Syracuse to Puteoli (28:12–13)
    - i. Syracuse (28:12)
    - ii. Rhegium (28:13)
    - iii. Puteoli (28:13)
  - c. Believers’ Hospitality (28:14–15)
    - i. Christians in Puteoli (28:14)
    - ii. Permitted a Week’s Stay (28:14)
    - iii. Roman Christians Welcome Paul (28:15)
    - iv. Honorary Delegations
    - v. The Journey (28:15)
2. Luke’s Surprising Closing
3. Recapitulating Earlier Themes
4. Rejecting Israel?
5. Paul Meets Jewish Leaders (28:16–22)
  - a. Entering Mighty Rome (28:16)
    - i. Rome’s Population
    - ii. Entering Rome
    - iii. Paul’s Custody
    - iv. Paul’s Lenient Treatment
    - v. Where Was Paul?
    - vi. Apartments in Rome
  - b. Inviting the Jewish Leaders (28:17)
    - i. Inviting the Leaders
    - ii. Rome’s Jewish Community
    - iii. Rome’s Synagogue Leaders
    - iv. Jesus’s Followers in Rome
    - v. Explaining His Innocence
  - c. Paul’s Defense (28:18–20)
    - i. Romans Wanted to Release Him (28:18)
    - ii. Necessity, Not Counteraccusation (28:19)
    - iii. Chained for Israel’s Hope (28:20)
  - d. Their Interest (28:21–22)
    - i. No Complaints against Paul (28:21)
    - ii. Complaints against This Sect (28:22)
6. Recalcitrance of God’s People Prophesied (28:23–28)
  - a. Paul Explains Jesus (28:23)
  - b. A Divided Audience (28:24)
  - c. Paul’s Warning (28:25)
  - d. Blind and Deaf (28:26–27)
  - e. Salvation for the Gentiles (28:28)
7. Continuing, Unhindered Ministry (28:30–31)
  - a. Introduction
    - i. Open Endings
    - ii. Rhetorical Function
    - iii. A Two-Year Limit?
    - iv. Other Possibilities of Release
    - v. Eventual Execution?
    - vi. Eventual Release?
    - vii. Release, Then Execution
    - viii. Paul’s Later Movements?
  - b. Ministry in Custody (28:30–31)
    - i. Boldly Preaching the Kingdom
    - ii. Unhindered
    - iii. Luke’s Expectations for the Future

**Postscript 3777**

**Works Cited 3781**

**Index of Select Subjects 4083**

**Index of Authors and Select Names 4089**

**Index of Other Ancient Sources 4205**

**Index of Scripture CD-ROM (enclosed)**

**Continuing Ministry in Rome (28:16–31) 3714**

1. Introduction

# ABBREVIATIONS

## *Ancient Sources*

Note: Works are listed under their traditional authors for the sake of locating them, not to stake out a position regarding authorship claims.

### General

abs.	<i>absoluti</i> , acquitted
amb.	<i>ambusti</i> , undecided
ap.	<i>apud</i> , in (quoted in)
Bk.	Book
damn.	<i>damnati</i> , condemned
DSS	Dead Sea Scrolls
<i>ed. princ.</i>	<i>editio princeps</i>
epil.	epilogue
ext.	external
frg(s).	fragment(s)
intro.	introduction
LCL	Loeb Classical Library
LXX	Septuagint
ms(s)	manuscript(s)
MT	Masoretic Text
Murat. Canon	Muratorian Canon
NT	New Testament
<i>Or.</i>	<i>Orations</i> (except in <i>Sib. Or.</i> )
OT	Old Testament
par.	parallel
pr.	<i>principium</i>
praef.	<i>praefatio</i>
pref.	preface
prol.	prologue
Q	Quelle (hypothetical common source for Matthew and Luke)
rec.	recension
Sp.	Spell
Sup.	Supplement(s)
v./vv.	verse/verses

### Old Testament

Gen	Genesis
Exod	Exodus
Lev	Leviticus
Num	Numbers
Deut	Deuteronomy
Josh	Joshua
Judg	Judges
Ruth	Ruth
1–2 Sam	1–2 Samuel
1–2 Kgs	1–2 Kings
1–2 Chr	1–2 Chronicles
Ezra	Ezra
Neh	Nehemiah
Esth	Esther
Job	Job
Ps(s)	Psalms(s)
Prov	Proverbs
Eccl	Ecclesiastes
Song	Song of Songs/Song of Solomon
Isa	Isaiah
Jer	Jeremiah
Lam	Lamentations
Ezek	Ezekiel
Dan	Daniel
Hos	Hosea
Joel	Joel
Amos	Amos
Obad	Obadiah
Jonah	Jonah
Mic	Micah
Nah	Nahum
Hab	Habakkuk
Zeph	Zephaniah
Hag	Haggai
Zech	Zechariah
Mal	Malachi

## New Testament

Matt	Matthew
Mark	Mark
Luke	Luke
John	John
Acts	Acts
Rom	Romans
1–2 Cor	1–2 Corinthians
Gal	Galatians
Eph	Ephesians
Phil	Philippians
Col	Colossians
1–2 Thess	1–2 Thessalonians
1–2 Tim	1–2 Timothy
Titus	Titus
Phlm	Philemon
Heb	Hebrews
Jas	James
1–2 Pet	1–2 Peter
1–3 John	1–3 John
Jude	Jude
Rev	Revelation

## Septuagint (LXX)

1–4 Kgdms	1–4 Kingdoms
Ode(s)	Ode(s)

## Old Testament Apocrypha

Add Esth	Additions to Esther
Bar	Baruch
Bel	Bel and the Dragon
Ep Jer	Epistle of Jeremiah
1–2 Esd	1–2 Esdras
Jdt	Judith
1–4 Macc	1–4 Maccabees
Pr Man	Prayer of Manasseh
Sg Three	Song of the Three Young Men
Sir	Sirach/Ecclesiasticus
Sus	Susanna
Tob	Tobit
Wis	Wisdom of Solomon

## Old Testament Pseudepigrapha

<i>OTP</i>	<i>The Old Testament Pseudepigrapha</i> . Edited by James H. Charlesworth. 2 vols. Garden City, N.Y.: Doubleday, 1983–85.
<i>Ahiq.</i>	<i>Ahiqar</i>
<i>Apoc. Ab.</i>	<i>Apocalypse of Abraham</i>
<i>Apoc. Adam</i>	<i>Apocalypse of Adam</i>
<i>Apoc. Elij.</i>	<i>Apocalypse of Elijah</i>
<i>Apoc. Ezek.</i>	<i>Apocalypse of Ezekiel</i>
<i>Apoc. Mos.</i>	<i>Apocalypse of Moses</i>
<i>Apoc. Sed.</i>	<i>Apocalypse of Sedrach</i>
<i>Apoc. Zeph.</i>	<i>Apocalypse of Zephaniah</i>
<i>As. Mos.</i>	<i>Assumption of Moses</i>
<i>Asc. Is.</i>	<i>Ascension of Isaiah</i>
<i>2–4 Bar.</i>	<i>2–4 Baruch</i>
<i>1–3 En.</i>	<i>1–3 Enoch</i> (2 <i>En.</i> has recensions A and J)
<i>Gr. Ezra</i>	<i>Greek Apocalypse of Ezra</i>
<i>Hist. Rech.</i>	<i>History of the Rechabites</i>
<i>Jan. Jam.</i>	<i>Jannes and Jambres</i>

<i>Jos. Asen.</i>	<i>Joseph and Aseneth</i> <sup>1</sup>
<i>Jub.</i>	<i>Jubilees</i>
<i>L.A.B.</i>	<i>Pseudo-Philo Biblical Antiquities</i>
<i>L.A.E.</i>	<i>Life of Adam and Eve</i>
<i>Lad. Jac.</i>	<i>Ladder of Jacob</i>
<i>Let. Aris.</i>	<i>Letter of Aristeas</i>
<i>Liv. Pr.</i>	<i>Lives of the Prophets</i> <sup>2</sup>
<i>Mart. Is.</i>	<i>Martyrdom of Isaiah</i>
<i>Odes Sol.</i>	<i>Odes of Solomon</i>
<i>Pr. Jac.</i>	<i>Prayer of Jacob</i>
<i>Pr. Jos.</i>	<i>Prayer of Joseph</i>
<i>Ps.-Eup.</i>	<i>Pseudo-Eupolemus</i>
<i>Ps.-Phoc.</i>	<i>Pseudo-Phocylides</i>
<i>Pss. Sol.</i>	<i>Psalms of Solomon</i>
<i>Sent. Syr. Men.</i>	<i>Sentences of the Syriac Menander</i>
<i>Sib. Or.</i>	<i>Sibylline Oracles</i>
<i>Sim.</i>	<i>Similitudes of Enoch</i>
<i>Syr. Men. Epit.</i>	<i>Epitome of the Syriac Menander</i>
<i>Test.</i>	<i>Testament of</i>
<i>Ab.</i>	<i>Abraham (recensions A and B)</i>
<i>Adam</i>	<i>Adam</i>
<i>Ash.</i>	<i>Asher</i>
<i>Benj.</i>	<i>Benjamin</i>
<i>Dan</i>	<i>Dan</i>
<i>Gad</i>	<i>Gad</i>
<i>Iss.</i>	<i>Issachar</i>
<i>Jac.</i>	<i>Jacob</i>
<i>Job</i>	<i>Job</i> <sup>3</sup>
<i>Jos.</i>	<i>Joseph</i>
<i>Jud.</i>	<i>Judah</i>
<i>Levi</i>	<i>Levi</i>
<i>Mos.</i>	<i>Moses</i>
<i>Naph.</i>	<i>Naphtali</i>
<i>Reub.</i>	<i>Reuben</i>
<i>Sim.</i>	<i>Simeon</i>
<i>Sol.</i>	<i>Solomon</i>
<i>Zeb.</i>	<i>Zebulun</i>
<i>Tr. Shem</i>	<i>Treatise of Shem</i>

## Dead Sea Scrolls and Related Texts

DJD	<i>Les grottes de Murabba'at</i> . Edited by P. Benoit, J. T. Milik, and R. de Vaux. 2 vols. Discoveries in the Judaean Desert 2. Oxford: Clarendon, 1961.
DSSNT	<i>The Dead Sea Scrolls: A New Translation</i> . By Wise, Abegg Jr., and Cook. San Francisco: HarperSanFrancisco, 1999.
1Qap Gen <sup>ar</sup>	<i>Genesis Apocryphon</i>
1QH <sup>a</sup>	<i>Hodayot</i> or <i>Thanksgiving Hymns</i>
1QpHab	<i>Peshar Habakkuk</i>
1QM	<i>Mil amah</i> or <i>War Scroll</i>
1QS	<i>Serek Haya ad</i> or <i>Rule of the Community</i> or <i>Manual of Discipline</i>
1QS <sup>a</sup>	<i>Rule of the Congregation</i> (App. A to 1QS)
4Q285	<i>Sefer ha-Mil amah</i>
11QT	<i>Temple Scroll</i>
CD	Cairo Genizah copy of the <i>Damascus Document</i>

1. The citations give double enumerations where the *OTP* translation (listed first) and the standard Greek text differ.
2. The citations first give the *OTP* reference, then the enumeration in Schermann's Greek text.
3. Where editions diverge, I cite the enumeration in both Spittler (in *OTP*) and Kraft.



**Josephus and Philo**

<b>Jos.</b>	<b>Josephus</b>
Ag. Ap.	Against Apion
Ant.	Antiquities of the Jews
Life	Life
War	Jewish War
<b>Philo</b>	
Abr.	On Abraham
Agr.	On Husbandry/Agriculture
Alleg. Interp.	Allegorical Interpretation (1–3)
Cher.	On the Cherubim
Conf.	On the Confusion of Languages
Contempl.	On the Contemplative Life
Creation	On the Creation
Decal.	The Decalogue
Dreams	On Dreams, That They Are God-Sent (1–2)
Drunkness	On Drunkness
Embassy	Embassy to Gaius
Eternity	On the Eternity of the World
Flacc.	Flaccus
Flight	On Flight and Finding
Giants	On the Giants
Good Person	Every Good Person Is Free
Heir	Who Is the Heir of Divine Things?
Hypoth.	Hypothetical
Jos.	Joseph
Migr.	The Migration of Abraham
Mos.	Life of Moses (1–2)
Names	On the Change of Names
Plant.	Concerning Noah's Work as a Planter
Posterity	On the Posterity of Cain and His Exile
Prelim. St.	Preliminary Studies
Prov.	On Providence (1–2)
QE	Questions and Answers on Exodus (1–2)
QG	Questions and Answers on Genesis (1–4)
Rewards	On Rewards and Punishments
Sacr.	On the Birth of Abel and the Sacrifices Offered by Him and His Brother Cain
Sobr.	On Sobriety
Spec. Laws	Special Laws (1–4)
Studies	On Mating with the Preliminary Studies
Unchangeable	Unchangeableness of God
Virt.	On Virtues
Worse	That the Worse Is Wont to Attack the Better

**Targumic Texts**

Tg.	Targum (+ biblical book)
Tg. Jon.	Targum Jonathan
Tg. Neof.	Targum Neofiti
Tg. Onq.	Targum Onqelos
Tg. Ps.-J.	Targum Pseudo-Jonathan
Tg. Rishon	Targum Rishon
Tg. Šeni	Targum Šeni

**Mishnah, Talmud, and Related Literature**

Soncino	The Babylonian Talmud. Edited by Isidore Epstein. 35 vols. London: Soncino, 1935–52.
b.	Babylonian Talmud
bar.	baraita (with rabbinic text)

m.	Mishnah
t.	Tosefta
y.	Jerusalem (Yerushalmi, Palestinian) Talmud

Ab.	Abot
Abod. Zar.	Abodah Zarah
Arak.	Arakin
B. Bat.	Baba Batra
B. Me i a	Baba Me i a
B. Qam.	Baba Qamma
Bek.	Bekorot
Ber.	Berakot
Be ah	Be ah (= Yom ob [in the Tosefta])
Bik.	Bikkurim
Demai	Demai
Ed.	Eduyoth
Erub.	Erubin
Gi .	Gi in
ag.	agigah
al.	allah
Hor.	Horayot
ul.	ullin
Kelim	Kelim
Ker.	Kerithot
Ketub.	Ketubbot
Kil.	Kil ayim
Kip.	Kippurim
Ma aš.	Ma ašerot
Ma aš. Š.	Ma ašer Šeni
Mak.	Makkot
Makš.	Makširin
Meg.	Megillah
Me il.	Me ilah
Mena .	Mena ot
Mid.	Middot
Miqw.	Miqwa ot
Mo ed Qa .	Mo ed Qa an
Naz.	Nazir
Ned.	Nedarim
Neg.	Nega im
Nid.	Niddah
Ohal.	Ohalot (Ahiot in the Tosefta)
Or.	Orlah
Parah	Parah
Pe ah	Pe ah
Pesa .	Pesa im
Qidd.	Qiddušin
Roš Haš.	Roš Haššanah
Šabb.	Šabbat
Sanh.	Sanhedrin
Šeb.	Šebi it
Šebu.	Šebu ot
Šeqal.	Šeqalim
So ah	So ah
Sukkah	Sukkah
Ta an.	Ta anit
Tamid	Tamid
ehar.	eharot
Tem.	Temurah
Ter.	Terumot
Yad.	Yadayim
Yebam.	Yebamot
Yoma	Yoma
Zabim	Zabim
Zeba .	Zeba im

## Other Rabbinic Works

<i>Abot R. Nat.</i>	<i>Abot de Rabbi Nathan</i> (recensions A and B)
<i>Der. Er. Rab.</i>	<i>Derek Ere Rabbah</i>
<i>Der. Er. Zu .</i>	<i>Derek Ere Zu a</i>
<i>Deut. Rab.</i>	<i>Deuteronomy Rabbah</i>
<i>Eccl. Rab.</i>	<i>Ecclesiastes (Qoheleth) Rabbah</i>
<i>Esth. Rab.</i>	<i>Esther Rabbah</i>
<i>Exod. Rab.</i>	<i>Exodus Rabbah</i>
<i>Gen. Rab.</i>	<i>Genesis Rabbah</i>
<i>Jer. Tg.</i>	<i>Jerusalem Targum</i>
<i>Lam. Rab.</i>	<i>Lamentations Rabbah</i>
<i>Lev. Rab.</i>	<i>Leviticus Rabbah</i>
<i>Mek.</i>	<i>Mekilta</i> (ed. Lauterbach)
<i>Am.</i>	<i>Amalek</i>
<i>Bah.</i>	<i>Bahodesh</i>
<i>Besh.</i>	<i>Beshallah</i>
<i>Kaspa</i>	<i>Kaspa</i>
<i>Nez.</i>	<i>Nezikin</i>
<i>Pisha</i>	<i>Pisha</i>
<i>Shab.</i>	<i>Shabbata</i>
<i>Shir.</i>	<i>Shirata</i>
<i>Vay.</i>	<i>Vayassa</i>
<i>Midr. Pss.</i>	<i>Midrash on Psalms (Tehillim)</i>
<i>Num. Rab.</i>	<i>Numbers Rabbah</i>
<i>Pesiq. Rab.</i>	<i>Pesiqta Rabbati</i>
<i>Pesiq. Rab Kah.</i>	<i>Pesiqta de Rab Kahana</i>
<i>Pirqe R. El.</i>	<i>Pirqe Rabbi Eliezer</i>
<i>Ruth Rab.</i>	<i>Ruth Rabbah</i>
<i>S. Eli. Rab.</i>	<i>Seder Eliyahu Rabbah</i>
<i>S. Eli. Zut.</i>	<i>Seder Eliyahu Zuta</i>
<i>Sem.</i>	<i>Sema ot</i>
<i>Sipra</i>	
<i>A.M.</i>	<i>A arê Mot</i>
<i>Behuq.</i>	<i>Behuqotai</i>
<i>Emor</i>	<i>Emor</i>
<i>Mes.</i>	<i>Mesora</i>
<i>Neg.</i>	<i>Neg aim</i>
<i>par.</i>	<i>parashah</i>
<i>pq.</i>	<i>pereq</i>
<i>Qed.</i>	<i>Qedošim</i>
<i>Sav</i>	<i>Sav</i>
<i>Sav M.d.</i>	<i>Sav Mekhilta deMiluim</i>
<i>Sh.</i>	<i>Shemini</i>
<i>Sh. M.d.</i>	<i>Shemini Mekhilta deMiluim</i>
<i>Taz.</i>	<i>Tazria</i>
<i>VDDeho.</i>	<i>Vayyiqra Dibura Dehobah</i>
<i>VDDen.</i>	<i>Vayyiqra Dibura Denedabah</i>
<i>Sipre Deut.</i>	<i>Sipre on Deuteronomy</i>
<i>Sipre Num.</i>	<i>Sipre on Numbers</i>
<i>Song Rab.</i>	<i>Song of Solomon Rabbah</i>
<i>Sop.</i>	<i>Soperim</i>
<i>Tan .</i>	<i>Midrash Tan uma</i>
<i>Yalqu Isa.</i>	<i>Yalqu on Isaiah</i>
<i>Yalqu Pss.</i>	<i>Yalqu Psalms</i>

## Apostolic Fathers

<i>AF</i>	<i>The Apostolic Fathers: Greek Texts and English Translations of Their Writings.</i> Translated by J. B. Lightfoot and J. R. Harmer. Edited and revised by Michael W. Holmes. 2nd ed. Grand Rapids: Baker, 1992.
<i>Barn.</i>	<i>Epistle of Barnabas</i>

<i>1–2 Clem.</i>	<i>1–2 Clement</i>
<i>Did.</i>	<i>Didache</i>
<i>Diogn.</i>	<i>Epistle to Diognetus</i>
<i>Herm.</i>	<i>Shepherd of Hermas</i>
<i>Mand.</i>	<i>Mandates</i>
<i>Sim.</i>	<i>Similitudes</i>
<i>Vis.</i>	<i>Visions</i>
<i>Ign.</i>	<i>Ignatius of Antioch</i>
<i>Eph.</i>	<i>Epistle to the Ephesians</i>
<i>Magn.</i>	<i>Epistle to the Magnesians</i>
<i>Phld.</i>	<i>Epistle to the Philadelphians</i>
<i>Pol.</i>	<i>Epistle to Polycarp</i>
<i>Rom.</i>	<i>Epistle to the Romans</i>
<i>Smyrn.</i>	<i>Epistle to the Smyrnaeans</i>
<i>Trall.</i>	<i>Epistle to the Trallians</i>
<i>Mart. Pol.</i>	<i>Martyrdom of Polycarp</i>
<i>Poly. Phil.</i>	<i>Polycarp Letter to the Philippians</i>

## Patristic and Other Early Christian Sources

<i>ANF</i>	<i>Ante-Nicene Fathers: Translations of the Writings of the Fathers down to A.D. 325.</i> Edited by A. Roberts and J. Donaldson. Revised by A. Cleveland Coxe. 10 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1975.
<i>FC</i>	<i>Fathers of the Church</i>
<i>NPNF</i>	<i>Nicene and Post-Nicene Fathers.</i> Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886–89. Repr., Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

## Ambrosiaster

**Comm.** *Ambrosiaster Commentary on Paul's Epistles*

## Aphrahat Dem.

*Aphrahat Demonstrations*

## Arator Acts

*Arator on the Acts of the Apostles*

## Aristides Apol.

*Aristides the Philosopher Apology to Hadrian*

## Athanas.

*Athanasius*

## Fest. Let.

*Festal Letters*

## Inc.

*On the Incarnation*

## Vit. Ant.

*Vita Antonii/On the Life of Anthony*

## Athenag. Plea

*Athenagoras A Plea for Christians*

## Aug.

*Augustine*

## Bapt.

*De baptismo contra Donatistas*

## C. du. ep. Pelag.

*Contra duas epistulas Pelagianorum/Against Two Letters of the Pelagians*

## City

*City of God*

## Conf.

*Confessions*

## Ep.

*Epistles*

## Harm. G.

*Harmony of the Gospels*

## Retract.

*Retractions*

## Serm.

*Sermons*

## Tract. Jn.

*Tractates on John*

## Basil

**Basil of Caesarea (the Great)**

## Holy Sp.

*On the Holy Spirit*

## Hom. Hex.

*Homilies on the Hexaemeron*

## Chrys.

**John Chrysostom**

## Hom. Acts

*Homilies on Acts*

## Hom. 1 Cor.

*Homilies on the First Epistle of Paul to the Corinthians*

## Hom. 2 Cor.

*Homilies on the Second Epistle of Paul to the Corinthians*

## Hom. Gen.

*Homilies on Genesis*

## Hom. Jn.

*Homilies on John*

<i>Hom. Matt.</i>	<i>Homilies on Matthew</i>	<b>Ps.-Const. Rom.</b>	<b>Pseudo-Constantius <i>The Holy Letter of St. Paul to the Romans</i></b>
<i>Hom. Rom.</i>	<i>Homilies on Romans</i>	<b>Sulp. Sev. Chron.</b>	<b>Sulpicius Severus <i>Chronica</i></b>
<i>Pan. Ign.</i>	<i>Panegyrics of Saint Ignatius</i>	<b>Tatian Or. Gks.</b>	<b>Tatian <i>Oration to the Greeks</i></b>
<b>Clem. Alex.</b>	<b>Clement of Alexandria</b>	<b>Tert.</b>	<b>Tertullian</b>
<i>Instr.</i>	<i>Instructor</i>	<i>Adv. Jud.</i>	<i>Adversus Judaeos</i>
<i>Misc.</i>	<i>Miscellanies</i>	<i>Apol.</i>	<i>Apology</i>
<i>Protr.</i>	<i>Protrepticus</i>	<i>Bapt.</i>	<i>On Baptism</i>
<i>Strom.</i>	<i>Stromata</i>	<i>Cor.</i>	<i>De corona militis</i>
<b>Cyprian Ep.</b>	<b>Cyprian <i>Epistles</i></b>	<i>Fasting</i>	<i>On Fasting, against the Psychics</i>
<b>Cyril Jer. Cat. Lect.</b>	<b>Cyril of Jerusalem <i>Catechetical Lectures</i></b>	<i>Fug.</i>	<i>De fuga in persecutione/On Flight in Persecution</i>
<b>Ephrem Syr. Hom.</b>	<b>Ephrem the Syrian <i>Homily on Our Lord</i></b>	<i>Marc.</i>	<i>Adversus Marcionem</i>
<b>Epiph.</b>	<b>Epiphanius</b>	<i>Mart.</i>	<i>Ad martyras/To the Martyrs</i>
<i>De mens.</i>	<i>De mensuris et ponderibus</i>	<i>Nat.</i>	<i>Ad nationes/To the Heathen</i>
<i>Her.</i>	<i>Refutation of All Heresies/Panarion</i>	<i>Pall.</i>	<i>De pallio</i>
<b>Euseb.</b>	<b>Eusebius</b>	<i>Pat.</i>	<i>De patientia</i>
<i>Chron.</i>	<i>Chronicle/Chronicon</i>	<i>Praescr.</i>	<i>De praescriptione haereticorum/Prescription against Heretics</i>
<i>Comm. Is.</i>	<i>Commentary on Isaiah</i>	<i>Scap.</i>	<i>Ad Scapulam</i>
<i>H.E.</i>	<i>Historia ecclesiastica/Ecclesiastical History</i>	<i>Scorp.</i>	<i>Scorpiace</i>
<i>P.E.</i>	<i>Praeparatio evangelica/Preparation for the Gospel</i>	<i>Spec.</i>	<i>De spectaculis/The Shows</i>
<b>Firm. Matern.</b>	<b>Firmicus Maternus <i>Matheseos libri VIII</i></b>	<i>Test. an.</i>	<i>De testimonio animae/The Soul's Testimony</i>
<b>Math.</b>		<i>Wife</i>	<i>To His Wife</i>
<b>Greg. Naz. Or.</b>	<b>Gregory of Nazianzus <i>Orations</i></b>	<b>Theodoret</b>	<b>Theodoret of Cyrrhus</b>
<b>Greg. Nyssa Greg. Thaum.</b>	<b>Gregory of Nyssa <i>Vita Gregorii Thaumaturgi</i></b>	<i>Comm. 1 Cor.</i>	<i>Commentary on 1 Corinthians</i>
<b>Hippol. Ref.</b>	<b>Hippolytus <i>Refutation of Heresies</i></b>	<i>Comm. 2 Cor.</i>	<i>Commentary on 2 Corinthians</i>
<b>Iren. Her.</b>	<b>Irenaeus <i>Against Heresies</i></b>	<i>Hist. Rel.</i>	<i>Historia religiosa</i>
<b>Jerome</b>		<i>Interp. Rom.</i>	<i>Interpretation of Romans</i>
<i>Comm. Gal.</i>	<i>Commentary on the Epistle to the Galatians</i>	<b>Theoph.</b>	<b>Theophilus of Antioch <i>To Autolyucus</i></b>
<i>Dial. Pelag.</i>	<i>Dialogues against the Pelagians</i>		
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>		
<i>Ruf.</i>	<i>Adversus Rufinum</i>		
<i>Vigil.</i>	<i>Adversus Vigilantium</i>		
<i>Vir. ill.</i>	<i>De viris illustribus/On Famous Men</i>		
<i>Vit. Hil.</i>	<i>Vita S. Hilarionis eremitae/Life of St. Hilarion</i>		
<b>Justin Martyr</b>			
<i>1–2 Apol.</i>	<i>1–2 Apology</i>		
<i>Dial.</i>	<i>Dialogue with Trypho</i>		
<i>Exhort.</i>	<i>Exhortation to the Greeks</i>		
<b>Lact. Div. Inst.</b>	<b>Lactantius <i>Divine Institutes</i></b>		
<b>Mac. Magn.</b>			
<b>Apocrit.</b>	<b>Macarius Magnes <i>Apocriticus</i></b>		
<b>Malalas Chronogr.</b>	<b>John Malalas <i>Chronographia</i></b>		
<b>Mart. Just.</b>	<b>Martyrdom of Justin</b>		
<b>Mart. Pion.</b>	<b>Martyrdom of Pionius</b>		
<b>Origen</b>			
<i>Cels.</i>	<i>Against Celsus</i>		
<i>Comm. 1 Cor.</i>	<i>Commentary on 1 Corinthians</i>		
<i>Comm. Matt.</i>	<i>Commentary on Matthew</i>		
<i>Comm. Rom.</i>	<i>Commentary on Romans</i>		
<i>Hom. Exod.</i>	<i>Homilies on Exodus</i>		
<i>Hom. Luke</i>	<i>Homilies on Luke</i>		
<b>Orosius Hist.</b>	<b>Paulus Orosius <i>Historiarum adversus paganos</i></b>		
<b>Pass. Perp.</b>	<b>Passion of Perpetua and Felicitas</b>		
<b>Pelagius</b>			
<i>Comm. 2 Cor.</i>	<i>Commentary on 2 Corinthians</i>		
<i>Comm. Rom.</i>	<i>Commentary on Romans</i>		
<b>Photius Bibl.</b>	<b>Photius <i>Bibliotheca</i></b>		
<b>Ps.-Clem.</b>	<b>Pseudo-Clementines</b>		
<i>Hom.</i>	<i>Homilies</i>		
<i>Rec.</i>	<i>Recognitions</i>		

## Nag Hammadi Texts

<i>NHL</i>	<i>The Nag Hammadi Library in English.</i> Edited by J. M. Robinson. San Francisco: Harper & Row, 1977.
<i>Hyp. Arch.</i>	<i>Hypostasis of the Archons</i>
<i>Orig. World</i>	<i>Origin of the World</i>
<i>Sent. Sext.</i>	<i>Sentences of Sextus</i>
<i>Zost.</i>	<i>Zostrianos</i>

## New Testament Apocrypha and Pseudepigrapha

<i>Acts John</i>	<i>Acts of John</i>
<i>Acts Paul</i>	<i>Acts of Paul</i>
<i>Acts Pet.</i>	<i>Acts of Peter</i>
<i>Acts Phil.</i>	<i>Acts of Philip</i>
<i>Acts Thom.</i>	<i>Acts of Thomas</i>
<i>Ap. John</i>	<i>Apocryphon of John</i>
<i>Apoc. Paul</i>	<i>Apocalypse of Paul</i>
<i>Apoc. Pet.</i>	<i>Apocalypse of Peter</i>
<i>Apost. Const.</i>	<i>Apostolic Constitutions</i>
<i>G. Eb.</i>	<i>Gospel of the Ebionites</i>
<i>G. Nic.</i>	<i>Gospel of Nicodemus</i>
<i>G. Pet.</i>	<i>Gospel of Peter</i>
<i>G. Thom.</i>	<i>Gospel of Thomas</i>
<i>G. Jms.</i>	<i>Gospel of James</i>
<i>Paul Thec.</i>	<i>Acts of Paul and Thecla</i>
<i>Prot. Jas.</i>	<i>Protevangelium of James</i>

## Other Greek and Latin Works and Authors

<b>Ach. Tat.</b>	<b>Achilles Tattius <i>Leucippe and Clitophon</i></b>	<b>Pol.</b>	<i>Politics</i>
<b>Ael. Arist.</b>	<b>Aelius Aristides</b>	<b>Rhet.</b>	<i>Art of Rhetoric</i>
<i>Def. Or.</i>	<i>Defense of Oratory</i>	<b>Soul</b>	<i>On the Soul</i>
<i>Leuct. Or.</i>	<i>Leuctrian Orations</i>	<b>VV.</b>	<i>Virtues and Vices</i>
<i>Or.</i>	<i>Orations</i>	<b>Aristob.</b>	<b>Aristobulus <i>Fragments</i> (in Eusebius H.E.)</b>
<i>Panath.</i>	<i>Panathenaic Oration</i>	<b>Aristoph.</b>	<b>Aristophanes</b>
<i>Sacr.</i>	<i>Sacred Tales</i>	<i>Acharn.</i>	<i>Acharnians</i>
<b>Aelian (Claudius Aelianus)</b>		<i>Birds</i>	<i>Birds</i>
<i>Farmers</i>	<i>Letters of Farmers</i>	<i>Ec.</i>	<i>Ecclesiazusae</i>
<i>Nat. An.</i>	<i>Nature of Animals</i>	<i>Frogs</i>	<i>Frogs</i>
<i>Var. hist.</i>	<i>Varia historia</i>	<i>Lys.</i>	<i>Lysistrata</i>
<b>Aeschines</b>		<i>Plut.</i>	<i>Plutus/Rich Man</i>
<i>Ctes.</i>	<i>Ctesiphon</i>	<i>Thesm.</i>	<i>Thesmophoriazusae</i>
<i>Embassy</i>	<i>False Embassy</i>	<i>Wasps</i>	<i>Wasps</i>
<i>Tim.</i>	<i>Timarchus</i>	<b>Arius Did. <i>Epit.</i></b>	<b>Arius Didymus <i>Epitome of Stoic Ethics</i></b>
<b>Aeschylus</b>		<b>Arrian</b>	
<i>Ag.</i>	<i>Agamemnon</i>	<i>Alex.</i>	<i>Anabasis of Alexander</i>
<i>Eum.</i>	<i>Eumenides</i>	<i>Ind.</i>	<i>Indica</i>
<i>Lib.</i>	<i>Libation-Bearers (Choephoroi)</i>	<i>Peripl.</i>	<i>Periplus maris Euxini</i>
<i>Pers.</i>	<i>Persians</i>	<b>Artem. <i>Oneir.</i></b>	<b>Artemidorus Daldianus <i>Oneirocritica</i></b>
<i>Prom.</i>	<i>Prometheus Bound</i>	<b>Athen. <i>Deipn.</i></b>	<b>Athenaeus <i>Deipnosophists</i></b>
<i>Seven</i>	<i>Seven against Thebes</i>	<b>Aul. Gel.</b>	<b>Aulus Gellius <i>Attic Nights</i></b>
<i>Suppl.</i>	<i>Suppliant Women</i>	<b>Aur. Vict. <i>Epit.</i></b>	
<b>Alciph.</b>	<b>Alciphron</b>	<i>Caes.</i>	<b>Aurelius Victor <i>Epitome de Caesaribus</i></b>
<i>Court.</i>	<i>Courtesans</i>	<b>Babr.</b>	<b>Babrius <i>Fables</i></b>
<i>Ep.</i>	<i>Epistulae/Letters</i>	<b>Caesar</b>	<b>Julius Caesar</b>
<i>Farm.</i>	<i>Farmers</i>	<i>Afr. W.</i>	<i>African War</i>
<i>Fish.</i>	<i>Fishermen</i>	<i>Alex. W.</i>	<i>Alexandrian War</i>
<i>Paras.</i>	<i>Parasites</i>	<i>C.W.</i>	<i>Civil War</i>
<b>Amm. Marc.</b>	<b>Ammianus Marcellinus <i>Res gestae</i></b>	<i>Gall. W.</i>	<i>Gallic War</i>
<b>Anacharsis <i>Ep.</i></b>	<b>[Ps.]-Anacharsis <i>Epistles</i></b>	<i>Sp. W.</i>	<i>Spanish War</i>
<b>Andocides <i>Myst.</i></b>	<b>Andocides <i>De mysteriis</i></b>	<b>Callim. <i>Epig.</i></b>	<b>Callimachus <i>Epigrammata</i></b>
<b>Ant. Diog. <i>Thule</i></b>	<b>Antonius Diogenes <i>Wonders beyond Thule</i></b>	<b>Callistr.</b>	<b>Callistratus</b>
<b>Antiph. <i>Her.</i></b>	<b>Antiphon <i>Murder of Herodes</i></b>	<i>Descr.</i>	<i>Descriptions</i>
<b>Ap. Rhod.</b>	<b>Apollonius of Rhodes <i>Argonautica</i></b>	<i>Dig.</i>	<i>In Digest of Justinian</i>
<b>Aphth. <i>Progymn.</i></b>	<b>Aphthonius <i>Progymnasmata</i></b>	<b>Cato</b>	<b>Dionysius Cato</b>
<b>Apoll. K. Tyre</b>	<b>Apollonius King of Tyre</b>	<i>Coll. Dist.</i>	<i>Collection of Distichs</i>
<b>Apollod.</b>	<b>Apollochorus</b>	<i>Distichs</i>	<i>Distichs</i>
<i>Bib.</i>	<i>Bibliotheca/Library</i>	<b>Cato E.</b>	<b>Cato the Elder</b>
<i>Epit.</i>	<i>Epitome</i>	<i>Agr.</i>	<i>De agricultura (De re rustica)</i>
<b>Appian</b>		<b>Catull. <i>Carm.</i></b>	<b>Catullus <i>Carmina</i></b>
<i>Bell. civ.</i>	<i>Bella civilia/Civil Wars</i>	<b>Char. <i>Chaer.</i></b>	<b>Chariton <i>Chaereas and Callirhoe</i></b>
<i>Hist. rom.</i>	<i>Historia romana/Roman History</i>	<b>Cic.</b>	<b>Cicero</b>
<b>Apul.</b>	<b>Apuleius</b>	<i>Acad.</i>	<i>Academica</i>
<i>Apol.</i>	<i>Apology</i>	<i>Ag. Caec.</i>	<i>Against Caecilius</i>
<i>De deo Socr.</i>	<i>De deo Socratis</i>	<i>Agr.</i>	<i>De lege agraria</i>
<i>Metam.</i>	<i>Metamorphoses</i>	<i>Amic.</i>	<i>De amicitia</i>
<b>Aratus <i>Phaen.</i></b>	<b>Aratus <i>Phaenomena</i></b>	<i>Arch.</i>	<i>Pro Archia</i>
<b>Arist.</b>	<b>Aristotle</b>	<i>Att.</i>	<i>Letters to Atticus</i>
<i>Breath</i>	<i>On Breath</i>	<i>Balb.</i>	<i>Pro Balbo</i>
<i>Const. Ath.</i>	<i>Constitution of Athens/Athēnaion politeia</i>	<i>Brut.</i>	<i>Brutus, or De claris oratoribus</i>
<i>E.E.</i>	<i>Eudemian Ethics</i>	<i>Caecin.</i>	<i>Pro Caecina</i>
<i>Gen. Anim.</i>	<i>Generation of Animals</i>	<i>Cael.</i>	<i>Pro Caelio</i>
<i>Heav.</i>	<i>On the Heavens</i>	<i>Cat.</i>	<i>In Catilinam</i>
<i>Hist. An.</i>	<i>History of Animals</i>	<i>Clu.</i>	<i>Pro Cluentio</i>
<i>Mem.</i>	<i>Concerning Memory and Recollection</i>	<i>De or.</i>	<i>De oratore</i>
<i>Metē.</i>	<i>Meteorology</i>	<i>Deiot.</i>	<i>Pro rege Deiotaro</i>
<i>Mir. ausc.</i>	<i>De mirabilibus auscultationibus</i>	<i>Div.</i>	<i>De divinatione</i>
<i>N.E.</i>	<i>Nicomachean Ethics</i>	<i>Fam.</i>	<i>Epistulae ad familiares/Letters to Friends</i>
<i>Parv.</i>	<i>Parva naturalia</i>	<i>Fat.</i>	<i>De fato</i>
<i>Poet.</i>	<i>Poetics</i>	<i>Fin.</i>	<i>De finibus</i>
		<i>Flacc.</i>	<i>Pro Flacco</i>
		<i>Font.</i>	<i>Pro Fonteio</i>
		<i>Handb. Elec.</i>	<i>Handbook of Electioneering</i>
		<i>Inv.</i>	<i>De inventione</i>
		<i>Invect. Sall.</i>	<i>Invective against Sallust</i>

<i>Leg.</i>	<i>De legibus</i>	<i>Timocr.</i>	<i>Against Timocrates</i>
<i>Leg. man.</i>	<i>Pro lege manilia</i>	<i>Zenoth.</i>	<i>Against Zenothemis</i>
<i>Lig.</i>	<i>Pro Ligario</i>	<b>Dig.</b>	<b>Digest of Justinian</b>
<i>Marcell.</i>	<i>Pro Marcello</i>	<b>Dio Cass.</b>	<b>Dio Cassius Roman History</b>
<i>Mil.</i>	<i>Pro Milone</i>	<b>Dio Chrys. Or.</b>	<b>Dio Chrysostom Orations</b>
<i>Mur.</i>	<i>Pro Murena</i>	<b>Diod. Sic.</b>	<b>Diodorus Siculus Library of History</b>
<i>Nat. d.</i>	<i>De natura deorum</i>	<b>Diogenes Ep.</b>	<b>[Ps.-]Diogenes Epistle</b>
<i>Off.</i>	<i>De officiis</i>	<b>Diog. Laert.</b>	<b>Diogenes Laertius Lives of Eminent Philosophers</b>
<i>Opt. gen.</i>	<i>De optimo genere oratorum</i>	<b>Dion. Hal.</b>	<b>Dionysius of Halicarnassus</b>
<i>Or. Brut.</i>	<i>Orator ad M. Brutum</i>	1–2 <i>Amm.</i>	1–2 <i>Epistle to Ammaeus</i>
<i>Parad.</i>	<i>Paradoxa Stoicorum</i>	<i>Anc. Or.</i>	<i>On Ancient Orators</i>
<i>Part. or.</i>	<i>De partitione oratoria</i>	<i>Ant. rom.</i>	<i>Antiquitates romanae/Roman Antiquities</i>
<i>Phil.</i>	<i>Orationes philippicae</i>	<i>Demosth.</i>	<i>Demosthenes</i>
<i>Pis.</i>	<i>In Pisonem</i>	<i>Din.</i>	<i>Dinarchus</i>
<i>Prov. cons.</i>	<i>De provinciis consularibus</i>	<i>Epid.</i>	<i>On Epideictic Speeches</i>
<i>Quinct.</i>	<i>Pro Quinctio</i>	<i>Isaeus</i>	<i>Isaeus</i>
<i>Quint. frat.</i>	<i>Epistulae ad Quintum fratrum</i>	<i>Isoc.</i>	<i>Isocrates</i>
<i>Rab. Perd.</i>	<i>Pro Rabirio Perduellionis Reo</i>	<i>Lit. Comp.</i>	<i>Literary Composition</i>
<i>Rab. Post.</i>	<i>Pro Rabirio Postumo</i>	<i>Lysias</i>	<i>Lysias</i>
<i>Resp.</i>	<i>De re publica</i>	<i>Pomp.</i>	<i>Letter to Gnaeus Pompeius</i>
<i>Rosc. Amer.</i>	<i>Pro Sexto Roscio Amerino</i>	<i>Thuc.</i>	<i>Thucydides</i>
<i>Rosc. com.</i>	<i>Pro Roscio comoedo</i>	<b>Epict.</b>	<b>Epictetus</b>
<i>Scaur.</i>	<i>Pro Scauro</i>	<i>Diatr.</i>	<i>Diatribai</i>
<i>Senect.</i>	<i>De senectute</i>	<i>Encheir.</i>	<i>Encheiridion</i>
<i>Sest.</i>	<i>Pro Sestio</i>	<b>Epicurus Let. Men.</b>	<b>Epicurus Letter to Menoecus</b>
<i>Sull.</i>	<i>Pro Sulla</i>	<b>Euhemerus Sacr.</b>	
<i>Top.</i>	<i>Topica</i>	<i>Hist.</i>	<b>Euhemerus Sacred History</b>
<i>Tull.</i>	<i>Pro Tullio</i>	<b>Eunapius Lives</b>	<b>Eunapius Lives of the Philosophers and Sophists</b>
<i>Tusc.</i>	<i>Tusculan Disputations</i>	<b>Eurip.</b>	
<i>Vat.</i>	<i>In Vatinius</i>	<i>Alc.</i>	<i>Alcestis</i>
<i>Verr.</i>	<i>In Verrem</i>	<i>Andr.</i>	<i>Andromache</i>
<b>Colum.</b>	<b>Columella</b>	<i>Bacch.</i>	<i>Bacchanals</i>
<i>Arb.</i>	<i>De arboribus/On Trees</i>	<i>Cycl.</i>	<i>Cyclops</i>
<i>Rust.</i>	<i>De re rustica/On Agriculture</i>	<i>Dict.</i>	<i>Dictys</i>
<b>Corn. Nep.</b>	<b>Cornelius Nepos Generals</b>	<i>El.</i>	<i>Electra</i>
<b>Cornutus Summ.</b>	<b>Cornutus Summary of Greek Theology</b>	<i>Hec.</i>	<i>Hecuba</i>
<b>Crates Ep.</b>	<b>Pseudo-Crates Epistles</b>	<i>Hel.</i>	<i>Helen</i>
<b>Demet. Style</b>	<b>Demetrius Phalereus On Style/De elocutione</b>	<i>Heracl.</i>	<i>Children of Heracles</i>
<b>Demosth.</b>	<b>Demosthenes</b>	<i>Herc. fur.</i>	<i>Hercules furens/Madness of Heracles</i>
<i>Andr.</i>	<i>Against Androtion</i>	<i>Hipp.</i>	<i>Hippolytus</i>
<i>Aphob. 1–3</i>	<i>Against Aphobus</i>	<i>Hyps.</i>	<i>Hypsipyle</i>
<i>Aristocr.</i>	<i>Against Aristocrates</i>	<i>Iph. Aul.</i>	<i>Iphigeneia at Aulis</i>
<i>Aristog. 1–2</i>	<i>Against Aristogeiton</i>	<i>Iph. Taur.</i>	<i>Iphigeneia at Tauris</i>
<i>Boeot. 1–2</i>	<i>Mantitheus against Boeotus</i>	<i>Med.</i>	<i>Medea</i>
<i>Chers.</i>	<i>On the Chersonese</i>	<i>Oed.</i>	<i>Oedipus</i>
<i>Con.</i>	<i>Against Conon</i>	<i>Orest.</i>	<i>Orestes</i>
<i>Cor.</i>	<i>De corona/On the Crown</i>	<i>Phoen.</i>	<i>Phoenician Maidens</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistulae/Letters</i>	<i>Rhes.</i>	<i>Rhesus</i>
<i>Ep. Philip</i>	<i>Epistula Philippi/Letter of Philip</i>	<i>Suppl.</i>	<i>Suppliants</i>
<i>Epitaph.</i>	<i>Epitaphius/Funeral Speech</i>	<i>Tro.</i>	<i>Troades/Daughters of Troy</i>
<i>Eub.</i>	<i>Euxitheus against Eubulides</i>	<b>Ezek. Trag. Exag.</b>	<b>Ezekiel the Tragedian Exagōgē</b>
<i>Exord.</i>	<i>Exordia (Prooemia)</i>	<b>Florus Carm.</b>	<b>Florus Carmina</b>
<i>Fals. leg.</i>	<i>De falsa legatione/False Embassy</i>	<b>Frontin. Str.</b>	<b>Frontinus Strategemata</b>
<i>Lacr.</i>	<i>Against Lacritus</i>	<b>Fronto</b>	
<i>Leoch.</i>	<i>Against Leochares</i>	<i>Ad am.</i>	<i>Ad amicos</i>
<i>Lept.</i>	<i>Against Leptines</i>	<i>Ad Ant. imp.</i>	<i>Ad Antoninum imperatorem</i>
<i>Mid.</i>	<i>In Midiam/Against Meidias</i>	<i>Ad Ant. Pium</i>	<i>Ad Antoninum Pium</i>
<i>Navy</i>	<i>On the Navy-Boards</i>	<i>Ad M. Caes.</i>	<i>Ad Marcum Caesarem</i>
<i>Near.</i>	<i>Against Neaera</i>	<i>Ad verum imp.</i>	<i>Ad verum imperatorem</i>
<i>Olymp.</i>	<i>Against Olympiodorus</i>	<i>Bell. parth.</i>	<i>De bello parthico</i>
<i>Olynth. 1–3</i>	<i>Olynthiaca 1–3</i>	<i>Eloq.</i>	<i>Eloquence</i>
<i>Pant.</i>	<i>Against Pantaenetus</i>	<i>Ep. graec.</i>	<i>Epistulae graecae</i>
<i>Philip. 1–3, [4]</i>	<i>Philippic Orations 1–3, 4</i>	<i>Fer. als.</i>	<i>De feriis alsiensibus</i>
<i>Steph. 1[–2]</i>	<i>Against Stephanus 1–2</i>	<i>Nep. am.</i>	<i>De nepote amisso</i>
<i>Theocr.</i>	<i>Against Theoclines</i>	<i>Pr. Hist.</i>	<i>Preamble to History</i>
<i>Tim.</i>	<i>Against Timotheus</i>		

Abbreviations

<b>Gaius</b>		<i>Astyph.</i>	<i>Astyphilus</i>
Dig.	In Digest of Justinian	<i>Ciron</i>	<i>Ciron</i>
Inst.	<i>Institutes</i>	<i>Cleon.</i>	<i>Cleonymus</i>
<b>Galen N.F.</b>	<b>Galen On the Natural Faculties</b>	<i>Demes.</i>	<i>Against the Demesmen</i>
<b>Gorg. Hel.</b>	<b>Gorgias Encomium of Helen</b>	<i>Dicaeog.</i>	<i>Estate of Dicaeogenes</i>
<b>Gr. Anth.</b>	<b>Greek Anthology</b>	<i>Eumath.</i>	<i>On Behalf of Eumathes</i>
<b>Grattius Cyneg.</b>	<b>Grattius Cynegeticon</b>	<i>Euphil.</i>	<i>On Behalf of Euphiletus</i>
<b>Hdn.</b>	<b>Herodian History</b>	<i>Hagnias</i>	<i>Hagnias</i>
<b>Hdt.</b>	<b>Herodotus Histories</b>	<i>Hagnoth.</i>	<i>Against Hagnotheus</i>
<b>Heliod. Eth.</b>	<b>Heliodorus Ethiopian Story</b>	<i>Menec.</i>	<i>Menecles</i>
<b>Heracl. Ep.</b>	<b>Heraclitus Epistles</b>	<i>Nicost.</i>	<i>Nicostratus</i>
<b>Heracl. Hom. Prob.</b>	<b>Heraclitus Homeric Problems</b>	<i>Philoct.</i>	<i>Philoctemon</i>
<b>Hermog.</b>	<b>Hermogenes</b>	<i>Pyrr.</i>	<i>Pyrrhus</i>
Inv.	<i>Invention</i>	<b>Isoc.</b>	<b>Isocrates</b>
Issues	<i>Issues</i>	<i>Ad Nic.</i>	<i>Ad Nicoclem/To Nicocles (Or. 2)</i>
Method	<i>Method in Forceful Speaking</i>	<i>Antid.</i>	<i>Antidosis (Or. 15)</i>
Progymn.	<i>Progymnasmata</i>	<i>Areop.</i>	<i>Areopagiticus (Or. 7)</i>
<b>Hesiod</b>		<i>Demon.</i>	<i>To Demonicus (Or. 1)</i>
Astron.	<i>Astronomy</i>	<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
Cat. W. E.	<i>Catalogues of Women and Eoiae</i>	<i>Nic.</i>	<i>Nicocles/Cyprians (Or. 3)</i>
Sh. Her.	<i>Shield of Heracles</i>	<i>Panath.</i>	<i>Panathenaicus (Or. 12)</i>
Theog.	<i>Theogony</i>	<i>Paneg.</i>	<i>Panegyricus (Or. 4)</i>
W.D.	<i>Works and Days</i>	<i>Peace</i>	<i>On the Peace (Or. 8)</i>
<b>Hierocles</b>	<b>Hierocles (the Stoic)</b>	<i>Soph.</i>	<i>Against Sophists (Or. 17)</i>
Fatherland	<i>On Duties: How to Conduct Oneself toward One's Fatherland</i>	<b>Julian Ap.</b>	<b>Julian the Apostate</b>
Gods	<i>On Duties: How to Conduct Oneself toward the Gods</i>	Let.	<i>Letters</i>
Love	<i>On Duties: On Fraternal Love</i>	Or.	<i>Orations</i>
Marr.	<i>On Duties: On Marriage</i>	<b>Justin.</b>	<b>Justinian</b>
Parents	<i>On Duties: How to Conduct Oneself toward One's Parents</i>	Cod.	<i>Codex</i>
<b>Hippocr.</b>	<b>Hippocrates</b>	Dig.	<i>Digest</i>
Aff.	<i>Affections</i>	Inst.	<i>Institutes</i>
Airs	<i>Airs, Waters, Places</i>	<b>Juv. Sat.</b>	<b>Juvenal Satires</b>
Aph.	<i>Aphorisms</i>	<b>Libanius</b>	
Barr. Wom.	<i>On Barren Women</i>	Anecdote	<i>Anecdote</i>
Dis.	<i>Diseases</i>	Comp.	<i>Comparison</i>
Ep.	<i>Epistles</i>	Declam.	<i>Declamations</i>
Epid.	<i>Epidemics</i>	Descr.	<i>Description</i>
Fleshes	<i>Fleshes</i>	Encomium	<i>Encomium</i>
Glands	<i>Glands</i>	Invect.	<i>Invective</i>
Nat. Man	<i>Nature of Man</i>	Maxim	<i>Maxim</i>
Pl. Man	<i>Places in Man</i>	Or.	<i>Orations</i>
Progn.	<i>Prognostic</i>	Refutation	<i>Refutation</i>
Prorr.	<i>Prorrhetic</i>	Speech in Character	<i>Speech in Character</i>
Reg. Ac. Dis.	<i>Regimen in Acute Diseases</i>	Thesis	<i>Thesis</i>
Superf.	<i>On Superfetation</i>	Topics	<i>Common Topics</i>
<b>Hom.</b>	<b>Homer</b>	<b>Livy</b>	<b>Livy Ab urbe condita</b>
Il.	<i>Iliad</i>	<b>Longin. Subl.</b>	<b>Longinus On the Sublime</b>
Od.	<i>Odyssey</i>	<b>Longus</b>	<b>Longus Daphnis and Chloe</b>
<b>Hom. Hymns</b>	<b>Homeric Hymns</b>	<b>Lucan C.W.</b>	<b>Lucan Civil War</b>
<b>Hor.</b>	<b>Horace</b>	<b>Lucian</b>	
Ars	<i>Ars poetica</i>	Affairs	<i>Affairs of the Heart/Amores</i>
Carm. saec.	<i>Carmen saeculare</i>	Alex.	<i>Alexander the False Prophet</i>
Ep.	<i>Epistles</i>	Amber	<i>Amber, or The Swans</i>
Epodes	<i>Epodes</i>	Anach.	<i>Anacharsis, or Athletics</i>
Odes	<i>Odes</i>	Astr.	<i>Astrology</i>
Sat.	<i>Satires</i>	Book-Coll.	<i>The Ignorant Book-Collector</i>
<b>Iambl.</b>	<b>Iamblichus Chalcidensis</b>	Career	<i>The Dream, or Lucian's Career</i>
Myst.	<i>Mysteries</i>	Carousal	<i>The Carousal (Symposium), or The Lapiths</i>
V.P.	<i>De vita pythagorica/On the Pythagorean Life/Life of Pythagoras</i>	Charid.	<i>Charidemus</i>
<b>Iambl. (nov.)</b>		Charon	<i>Charon, or The Inspectors</i>
Bab. St.	<b>Iamblichus (novelist) Babylonian Story</b>	Cock	<i>The Dream, or The Cock</i>
<b>Isaeus</b>		Critic	<i>The Mistaken Critic</i>
Apollod.	<i>Estate of Apollodorus</i>	Cynic	<i>The Cynic</i>
Aristarch.	<i>Aristarchus</i>	Dance	<i>The Dance</i>
		Dem.	<i>Demonax</i>
		Demosth.	<i>In Praise of Demosthenes</i>
		Dial. C.	<i>Dialogues of Courtesans</i>

<i>Dial. D.</i>	<i>Dialogues of the Dead</i>	<b>Modestinus Dig.</b>	<b>Herennius Modestinus in Digest of Justinian</b>
<i>Dial. G.</i>	<i>Dialogues of the Gods</i>	<b>Mus. Ruf.</b>	<b>Musonius Rufus</b>
<i>Dial. S-G.</i>	<i>Dialogues of Sea-Gods</i>	<b>Musaeus Hero</b>	<b>Musaeus Hero and Leander</b>
<i>Dipsads</i>	<i>The Dipsads</i>	<b>Nicolaus Progymn.</b>	<b>Nicolaus the Sophist Progymnasmata</b>
<i>Dion.</i>	<i>Diionysus</i>	<b>Nin. Rom.</b>	<b>Ninus Romance</b>
<i>Disowned</i>	<i>Disowned</i>	<b>Orph. H.</b>	<b>Orphic Hymns</b>
<i>Downward Journey</i>	<i>Downward Journey</i>	<b>Ovid</b>	
<i>Eunuch</i>	<i>The Eunuch</i>	<i>Am.</i>	<i>Amores</i>
<i>Fisherman</i>	<i>The Dead Come to Life, or The Fisherman</i>	<i>Ars</i>	<i>Ars amatoria</i>
<i>Fly</i>	<i>The Fly</i>	<i>Con. Liv.</i>	<i>Consolatio ad Liviam</i>
<i>Fun.</i>	<i>Funerals</i>	<i>Her.</i>	<i>Heroides</i>
<i>Hall</i>	<i>The Hall</i>	<i>Metam.</i>	<i>Metamorphoses</i>
<i>Harm.</i>	<i>Harmonides</i>	<i>Pont.</i>	<i>Epistulae ex Ponto</i>
<i>Hermot.</i>	<i>Hermotimus, or Sects</i>	<b>Parth. L.R.</b>	<b>Parthenius Love Romance</b>
<i>Hipp.</i>	<i>Hippias, or The Bath</i>	<b>Paulus</b>	<b>Julius Paulus</b>
<i>Hist.</i>	<i>How to Write History</i>	<i>Dig.</i>	<i>In Digest of Justinian</i>
<i>Icar.</i>	<i>Icaromenippus, or The Sky-Man</i>	<i>Sent.</i>	<i>Sententiae/Opinions</i>
<i>Indictment</i>	<i>Double Indictment</i>	<b>Paus.</b>	<b>Pausanias Description of Greece</b>
<i>Judg. G.</i>	<i>Judgment of the Goddesses</i>	<b>Pers. Sat.</b>	<b>Persius Satires</b>
<i>Lex.</i>	<i>Lexiphanes</i>	<b>Petron. Sat.</b>	<b>Petronius Satyricon</b>
<i>Lover of Lies</i>	<i>The Lover of Lies</i>	<b>Perv. Ven.</b>	<b>Pervigilium Veneris</b>
<i>Lucius</i>	<i>Lucius, or The Ass</i>	<b>Phaedrus</b>	<b>Phaedrus Fables</b>
<i>Men.</i>	<i>Menippus, or Descent into Hades</i>	<b>Philod.</b>	<b>Philodemus</b>
<i>Nero</i>	<i>Nero</i>	<i>Crit.</i>	<i>On Frank Criticism</i>
<i>Nigr.</i>	<i>Nigrinus</i>	<i>Household</i>	<i>On Household Management</i>
<i>Oct.</i>	<i>Octogenarians</i>	<i>Piety</i>	<i>On Piety</i>
<i>Par.</i>	<i>The Parasite: Parasitic an Art</i>	<b>Philost.</b>	<b>Flavius Philostratus (the Athenian)</b>
<i>Parl. G.</i>	<i>Parliament of the Gods</i>	<i>Ep.</i>	<i>Epistulae/Love Letters</i>
<i>Patriot</i>	<i>The Patriot (Philopatris)</i>	<i>Ep. Apoll.</i>	<i>Epistles of Apollonius</i>
<i>Peregr.</i>	<i>The Passing of Peregrinus</i>	<i>Hrk.</i>	<i>Heroikos</i>
<i>Phal.</i>	<i>Phalaris</i>	<i>Vit. Apoll.</i>	<i>Vita Apollonii/Life of Apollonius</i>
<i>Phil. Sale</i>	<i>Philosophies for Sale</i>	<i>Vit. soph.</i>	<i>Vitae sophistarum/Lives of the Sophists</i>
<i>Portr.</i>	<i>Essays in Portraiture</i>	<b>Philost. Elder</b>	
<i>Portr. D.</i>	<i>Essays in Portraiture Defended</i>	<i>Imag.</i>	<b>Philostratus the Elder Imagines</b>
<i>Posts</i>	<i>Salaried Posts in Great Houses</i>	<b>Philost. Younger</b>	
<i>Prof. P.S.</i>	<i>A Professor of Public Speaking</i>	<i>Imag.</i>	<b>Philostratus the Younger Imagines</b>
<i>Prom.</i>	<i>Prometheus</i>	<b>Pindar</b>	
<i>Prom. in Words</i>	<i>To One Who Said "You're a Prometheus in Words"</i>	<i>Dith.</i>	<i>Dithyrambs</i>
<i>Runaways</i>	<i>The Runaways</i>	<i>Isthm.</i>	<i>Isthmian Odes</i>
<i>Sacr.</i>	<i>Sacrifices</i>	<i>Nem.</i>	<i>Nemean Odes</i>
<i>Sat.</i>	<i>Saturnalia/Conversation with Cronus</i>	<i>Ol.</i>	<i>Olympian Odes</i>
<i>Ship</i>	<i>The Ship, or The Wishes</i>	<i>Pyth.</i>	<i>Pythian Odes</i>
<i>Slander</i>	<i>Slander</i>	<b>Plato</b>	
<i>Slip</i>	<i>A Slip of the Tongue in Greeting</i>	<i>Alcib.</i>	<i>Alcibiades (1–2)</i>
<i>Soph.</i>	<i>The Sham Sophist, or The Solecist</i>	<i>Apol.</i>	<i>Apology</i>
<i>Syr. G.</i>	<i>Syrian Goddess</i>	<i>Charm.</i>	<i>Charmides</i>
<i>Tim.</i>	<i>Timon, or The Misanthrope</i>	<i>Clitophon</i>	<i>Clitophon</i>
<i>Tox.</i>	<i>Toxaris, or Friendship</i>	<i>Cratyl.</i>	<i>Cratylus</i>
<i>True Story</i>	<i>A True Story</i>	<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
<i>Tyr.</i>	<i>The Tyrannicide</i>	<i>Epin.</i>	<i>Epinomis</i>
<i>Z. Cat.</i>	<i>Zeus Catechized</i>	<i>Gorg.</i>	<i>Gorgias</i>
<i>Z. Rants</i>	<i>Zeus Rants</i>	<i>Hipp. maj.</i>	<i>Hippias major</i>
<b>Lucret. Nat.</b>	<b>Lucretius De rerum natura</b>	<i>Hipp. min.</i>	<i>Hippias minor</i>
<b>Lycophron Alex.</b>	<b>Lycophron of Chalcis Alexandra</b>	<i>Hipparch.</i>	<i>Hipparchus</i>
<b>Lysias Or.</b>	<b>Lysias Orations</b>	<i>Lach.</i>	<i>Laches</i>
<b>Macrobian.</b>	<b>Macrobius</b>	<i>Laws</i>	<i>Laws</i>
<i>Comm.</i>	<i>Commentary on the Dream of Scipio</i>	<i>Menex.</i>	<i>Menexenus</i>
<i>Sat.</i>	<i>Saturnalia</i>	<i>Parm.</i>	<i>Parmenides</i>
<b>Manetho Aeg.</b>	<b>Manetho Aegyptiaca</b>	<i>Phaedo</i>	<i>Phaedo</i>
<b>Marc. Aur.</b>	<b>Marcus Aurelius Meditations</b>	<i>Phaedr.</i>	<i>Phaedrus</i>
<b>Mart. Epig.</b>	<b>Martial Epigrams</b>	<i>Phileb.</i>	<i>Philebus</i>
<b>Max. Tyre</b>	<b>Maximus of Tyre Orations</b>	<i>Pol.</i>	<i>Political/Statesman</i>
<b>Men. Rhet.</b>	<b>Menander Rhetor (of Laodicea)</b>	<i>Prot.</i>	<i>Protagoras</i>
	<i>Treatises</i>	<i>Rep.</i>	<i>Republic</i>
<b>Min. Fel. Oct.</b>	<b>Minucius Felix Octavius</b>	<i>Soph.</i>	<i>Sophist</i>
		<i>Symp.</i>	<i>Symposium</i>

Abbreviations

<i>Theaet.</i>	<i>Theaetetus</i>	<i>Fort. Rom.</i>	<i>Fortune of Romans</i>
<i>Theag.</i>	<i>Theages</i>	<i>Galba</i>	<i>Galba</i>
<i>Tim.</i>	<i>Timaeus</i>	<i>Gen. of Soul</i>	<i>Generation of the Soul in the "Timaeus"</i>
<b>Plaut.</b>	<b>Plautus</b>	<i>Gk. Q.</i>	<i>Greek Questions</i>
<i>Bacch.</i>	<i>Bacchides</i>	<i>Isis</i>	<i>Isis and Osiris</i>
<i>Cas.</i>	<i>Casina</i>	<i>L. Wealth</i>	<i>Love of Wealth</i>
<i>Men.</i>	<i>Menaechmi</i>	<i>Lect.</i>	<i>On Lectures</i>
<i>Miles glor.</i>	<i>Miles gloriosus</i>	<i>Love St.</i>	<i>Love Stories</i>
<i>Most.</i>	<i>Mostellaria</i>	<i>Luc.</i>	<i>Lucullus</i>
<i>Rud.</i>	<i>Rudens</i>	<i>Lyc.</i>	<i>Lycurgus</i>
<i>Truc.</i>	<i>Truculentus</i>	<i>Lys.</i>	<i>Lysander</i>
<b>Pliny</b>	<b>Pliny the Younger</b>	<i>M. Ant.</i>	<i>Marc Antony</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>	<i>M. Cato</i>	<i>Marcus Cato</i>
<i>Panegyry.</i>	<i>Panegyricus</i>	<i>Mal. Hdt.</i>	<i>Malice of Herodotus</i>
<b>Pliny E. N.H.</b>	<b>Pliny the Elder <i>Natural History</i></b>	<i>Many Friends</i>	<i>On Having Many Friends</i>
<b>Plot. Enn.</b>	<b>Plotinus <i>Ennead</i></b>	<i>Marc.</i>	<i>Marcellus</i>
<b>Plut.</b>	<b>Plutarch</b>	<i>Mor.</i>	<i>Moralia</i>
<i>Adv. K. Well</i>	<i>Advice about Keeping Well</i>	<i>Nat. Phen.</i>	<i>Causes of Natural Phenomena</i>
<i>Aem. Paul.</i>	<i>Aemilius Paulus</i>	<i>Nic.</i>	<i>Nicias</i>
<i>Ag. Pleasure</i>	<i>Against Pleasure (frgs.)</i>	<i>Numa</i>	<i>Numa</i>
<i>Ages.</i>	<i>Agesilaus</i>	<i>Obsol.</i>	<i>Obsolescence of Oracles</i>
<i>Alc.</i>	<i>Alcibiades</i>	<i>Old Men</i>	<i>Old Men in Public Affairs</i>
<i>Alex.</i>	<i>Alexander</i>	<i>Or. Delphi</i>	<i>Oracles at Delphi No Longer Given in Verse</i>
<i>Apoll.</i>	<i>Letter of Consolation to Apollonius</i>	<i>Otho</i>	<i>Otho</i>
<i>Arist.</i>	<i>Aristides</i>	<i>Par. St.</i>	<i>Greek and Roman Parallel Stories</i>
<i>Borr.</i>	<i>On Borrowing (That We Ought Not to Borrow)</i>	<i>Pel.</i>	<i>Pelopidas</i>
<i>Br. Love</i>	<i>On Brotherly Love</i>	<i>Per.</i>	<i>Pericles</i>
<i>Br. Wom.</i>	<i>Bravery of Women</i>	<i>Phil. Power</i>	<i>That a Philosopher Ought to Converse Especially with Men in Power</i>
<i>Bride</i>	<i>Advice to Bride and Groom</i>	<i>Phoc.</i>	<i>Phocion</i>
<i>Brut.</i>	<i>Brutus</i>	<i>Plat. Q.</i>	<i>Platonic Questions</i>
<i>Busybody</i>	<i>On Being a Busybody</i>	<i>Pleas. L.</i>	<i>Epicurus Actually Makes a Pleasant Life Impossible</i>
<i>C. Mar.</i>	<i>Caius Marius</i>	<i>Poetry</i>	<i>How the Young Man Should Study Poetry</i>
<i>Caes.</i>	<i>Caesar</i>	<i>Pomp.</i>	<i>Pompey</i>
<i>Cam.</i>	<i>Camillus</i>	<i>Praising</i>	<i>Praising Oneself Inoffensively</i>
<i>Cat. Min.</i>	<i>Cato Minor</i>	<i>Profit by Enemies</i>	<i>How to Profit by One's Enemies</i>
<i>Chance</i>	<i>Chance</i>	<i>Progr. Virt.</i>	<i>How One May Become Aware of One's Progress in Virtue</i>
<i>Cic.</i>	<i>Cicero</i>	<i>Publ.</i>	<i>Publicola</i>
<i>Cim.</i>	<i>Cimon</i>	<i>Pyrr.</i>	<i>Pyrrhus</i>
<i>Cleverness</i>	<i>Cleverness of Animals</i>	<i>R. Col.</i>	<i>Reply to Colotes</i>
<i>Cleom.</i>	<i>Cleomenes</i>	<i>Rom.</i>	<i>Romulus</i>
<i>Comm. Conc.</i>	<i>Against the Stoics on Common Conceptions</i>	<i>Rom. Q.</i>	<i>Roman Questions</i>
<i>Comp. Alc. Cor.</i>	<i>Comparison of Alcibiades and Coriolanus</i>	<i>S. Kings</i>	<i>Sayings of Kings and Commanders</i>
<i>Comp. Arist. Cato</i>	<i>Comparison of Aristides and Marcus Cato</i>	<i>S. Rom.</i>	<i>Sayings of Romans</i>
<i>Comp. Lys. Sull.</i>	<i>Comparison of Lysander and Sulla</i>	<i>S. Sp.</i>	<i>Sayings of Spartans</i>
<i>Comp. Thes. Rom.</i>	<i>Comparison of Theseus and Romulus</i>	<i>S. Sp. Wom.</i>	<i>Sayings of Spartan Women</i>
<i>Compliancy</i>	<i>On Compliancy</i>	<i>Sert.</i>	<i>Sertorius</i>
<i>Consol.</i>	<i>Consolation to Wife</i>	<i>Sign Soc.</i>	<i>Sign of Socrates</i>
<i>Contr. A.</i>	<i>On the Control of Anger</i>	<i>Solon</i>	<i>Solon</i>
<i>Coriol.</i>	<i>Coriolanus</i>	<i>St. Poets</i>	<i>Stories and Poets</i>
<i>Crass.</i>	<i>Crassus</i>	<i>Statecraft</i>	<i>Precepts of Statecraft</i>
<i>Demetr.</i>	<i>Demetrius</i>	<i>Stoic Cont.</i>	<i>Stoic Self-Contradictions</i>
<i>Demosth.</i>	<i>Demosthenes</i>	<i>Sulla</i>	<i>Sulla</i>
<i>Dial. L.</i>	<i>Dialogue on Love</i>	<i>Superst.</i>	<i>Superstition</i>
<i>Dinner</i>	<i>Dinner of Seven Wise Men</i>	<i>Table</i>	<i>Table Talk</i>
<i>Div. V.</i>	<i>Delays of Divine Vengeance</i>	<i>Ten Or.</i>	<i>Ten Orators</i>
<i>E Delph.</i>	<i>E at Delphi</i>	<i>Themist.</i>	<i>Themistocles</i>
<i>Eating Fl.</i>	<i>Eating of Flesh</i>	<i>Thes.</i>	<i>Theseus</i>
<i>Educ.</i>	<i>On the Education of Children</i>	<i>Tib. Gracc.</i>	<i>Tiberius Gracchus</i>
<i>Envy</i>	<i>On Envy and Hate</i>	<i>Tim.</i>	<i>Timoleon</i>
<i>Eum.</i>	<i>Eumenes</i>	<i>Uned. R.</i>	<i>To an Uneducated Ruler</i>
<i>Exile</i>	<i>On Exile</i>	<i>Virt.</i>	<i>Virtue and Vice</i>
<i>Face M.</i>	<i>Face on the Moon</i>	<i>WV.S.C.U.</i>	<i>Whether Is Sufficient to Cause Unhappiness</i>
<i>Fame Ath.</i>	<i>Fame of the Athenians</i>		
<i>Fate</i>	<i>On Fate</i>		
<i>Flatt.</i>	<i>How to Tell a Flatterer from a Friend</i>		
<i>Fort. Alex.</i>	<i>On the Fortune or the Virtue of Alexander</i>		



<b>Polyb.</b>	<b>Polybius</b> <i>History of the Roman Republic</i>	<b>Servius Comm. in Verg. Aen.</b>	<b>Maurius Servius Honoratus</b> <i>Commentarius in Vergilii Aeneida</i>
<b>Porph.</b>	<b>Porphyry</b>	<b>Sext. Emp.</b>	<b>Sextus Empiricus</b>
<i>Abst.</i>	<i>De abstinentia</i>	<i>Eth.</i>	<i>Against the Ethicists</i>
<i>Antr. nymph.</i>	<i>De antro nympharum</i>	<i>Math.</i>	<i>Adversus mathematicos/Against the Professors</i>
<i>Ar. Cat.</i>	<i>On Aristotle's Categories</i>	<i>Pyr.</i>	<i>Outlines of Pyrrhonism</i>
<i>Isag.</i>	<i>Isagoge sive quinque voces</i>	<b>Sil. It.</b>	<b>Silius Italicus</b> <i>Punica</i>
<i>Marc.</i>	<i>To Marcella</i>	<b>Soph.</b>	<b>Sophocles</b>
<i>Porphyry's</i>	<i>Porphyry's Against the Christians: The Literary Remains.</i> Edited and translated by R. Joseph Hoffmann. Amherst, N.Y.: Prometheus, 1994.	<i>Ajax</i>	<i>Ajax</i>
<i>V.P.</i>	<i>Vita Pythagorae/Life of Pythagoras</i>	<i>Antig.</i>	<i>Antigone</i>
<b>Prop. Eleg.</b>	<b>Propertius</b> <i>Elegies</i>	<i>El.</i>	<i>Electra</i>
<b>Ps.-Callisth. Alex.</b>	<b>Pseudo-Callisthenes</b> <i>Alexander Romance</i>	<i>Oed. Col.</i>	<i>Oedipus at Colonus</i>
<b>Ps.-Chion Ep.</b>	<b>Pseudo-Chion of Heraclea</b> <i>Epistulae</i>	<i>Oed. tyr.</i>	<i>Oedipus the King</i>
<b>Ptolemy</b>	<i>Geography</i>	<i>Philoc.</i>	<i>Philoctetes</i>
<i>Geog.</i>	<i>Tetrabiblos</i>	<i>Wom. Tr.</i>	<i>Women of Trachis</i>
<i>Tetrab.</i>	<b>Publius Syrus</b> <i>Sentences</i>	<b>Soranus Gynec.</b>	<b>Soranus</b> <i>Gynecology</i>
<b>Publ. Syr.</b>	<b>Publilius Syrus</b> <i>Sentences</i>	<b>Stad.</b>	<b>Stadiasmus maris magni</b>
<b>Pyth. Sent.</b>	<b>Pythagorean</b> <i>Sentences</i>	<b>Statius</b>	<i>Achilleid</i>
<b>Quint.</b>	<b>Quintilian</b>	<i>Ach.</i>	<i>Achilleid</i>
<i>Decl.</i>	<i>Declamations</i>	<i>Silv.</i>	<i>Silvae</i>
<i>Inst.</i>	<i>Institutes of Oratory</i>	<i>Theb.</i>	<i>Thebaid</i>
<b>Quint. Curt.</b>	<b>Quintus Curtius Rufus</b> <i>History of Alexander</i>	<b>Stob.</b>	<b>Stobaeus</b>
<b>Res gest.</b>	<i>Res gestae divi Augusti</i>	<i>Anth.</i>	<i>Anthology</i>
<b>Rhet. Alex.</b>	<i>Rhetorica ad Alexandrum</i>	<i>Ecl.</i>	<i>Eclogae</i>
<b>Rhet. Her.</b>	<i>Rhetorica ad Herennium</i>	<i>Flor.</i>	<i>Florilegium</i>
<b>Sall.</b>	<b>Sallust</b>	<b>Strabo</b>	<b>Strabo</b> <i>Geography</i>
<i>Catil.</i>	<i>War with Catiline</i>	<b>Suet.</b>	<b>Suetonius</b>
<i>Ep. Caes.</i>	<i>Epistulae ad Caesarem/Letters to Caesar</i>	<i>Aug.</i>	<i>Augustus</i>
<i>Invect. M. Tull.</i>	<i>Invective against Marcus Tullius</i>	<i>Calig.</i>	<i>Caligula</i>
<i>Hist.</i>	<i>Historiae</i>	<i>Claud.</i>	<i>Claudius</i>
<i>Jug.</i>	<i>War with Jugurtha</i>	<i>Dom.</i>	<i>Domitian</i>
<i>Mith.</i>	<i>Mithridates</i>	<i>Galba</i>	<i>Galba</i>
<i>Philip.</i>	<i>Speech of Philippus</i>	<i>Gramm.</i>	<i>Grammarians</i>
<i>Pomp.</i>	<i>Letter of Gnaeus Pompeius</i>	<i>Jul.</i>	<i>Julius</i>
<i>Sp. Caes.</i>	<i>Speech to Caesar</i>	<i>Nero</i>	<i>Nero</i>
<i>Sp. G. Cotta</i>	<i>Speech of Gaius Cotta</i>	<i>Rhet.</i>	<i>Rhetoricians</i>
<b>Sallustius Gods</b>	<b>Sallustius</b> <i>On the Gods and the Universe</i>	<i>Tib.</i>	<i>Tiberius</i>
<b>Sen. E.</b>	<b>Seneca the Elder</b>	<i>Tit.</i>	<i>Titus</i>
<i>Controv.</i>	<i>Controversiae</i>	<i>Vergil</i>	<i>Vergil</i>
<i>Suas.</i>	<i>Suasoriae</i>	<i>Vesp.</i>	<i>Vespasian</i>
<b>Sen. Y.</b>	<b>Seneca the Younger</b>	<i>Vit.</i>	<i>Vitellius</i>
<i>Ag.</i>	<i>Agamemnon</i>	<b>Tac.</b>	<b>Tacitus</b>
<i>Apocol.</i>	<i>Apocolocyntosis</i>	<i>Agr.</i>	<i>Agricola</i>
<i>Ben.</i>	<i>On Benefits</i>	<i>Ann.</i>	<i>Annals</i>
<i>Clem.</i>	<i>De clementia</i>	<i>Dial.</i>	<i>Dialogus de oratoribus</i>
<i>Consol.</i>	<i>Consolation to Marcia</i>	<i>Germ.</i>	<i>Germania</i>
<i>Const.</i>	<i>De constantia</i>	<i>Hist.</i>	<i>History</i>
<i>Dial.</i>	<i>Dialogues</i>	<b>Terence</b>	<i>Lady of Andros</i>
<i>Ep. Lucil.</i>	<i>Epistles to Lucilius</i>	<i>Andr.</i>	<i>The Brothers</i>
<i>Herc. fur.</i>	<i>Hercules furens</i>	<i>Brothers</i>	<i>The Brothers</i>
<i>Herc. Ot.</i>	<i>Hercules Oetaeus</i>	<i>Eun.</i>	<i>Eunuch</i>
<i>Ira</i>	<i>De ira</i>	<i>Moth.</i>	<i>The Mother-in-Law</i>
<i>Med.</i>	<i>Medea</i>	<i>Phorm.</i>	<i>Phormio</i>
<i>Nat. Q.</i>	<i>Natural Questions</i>	<i>Self-T.</i>	<i>Self-Tormentor</i>
<i>Phaed.</i>	<i>Phaedra</i>	<b>Themistius Or.</b>	<b>Themistius</b> <i>Orationes</i>
<i>Phoen.</i>	<i>Phoenician Women</i>	<b>Theod.</b>	<b>Theodotion</b>
<i>Prov.</i>	<i>De providentia</i>	<b>Theon Progymn.</b>	<b>Aelius Theon</b> <i>Progymnasmata</i> (citing the Butts edition except where otherwise noted)
<i>Tranq.</i>	<i>De tranquillitate animi</i>	<b>Theon of Smyrna</b>	<i>Expositio rerum mathematicarum</i>
<i>Troj.</i>	<i>Trojan Women</i>	<i>Exp. Rer. Math.</i>	<b>Theophrastus</b>
<i>Vit. beat.</i>	<i>De vita beata</i>	<b>Theophr.</b>	<i>De causis plantarum</i>
		<i>Caus. plant.</i>	<i>On Characters</i>
		<i>Char.</i>	

Thucyd.	Thucydides <i>History of the Peloponnesian War</i>
Ulp. Dig.	Ulpian in <i>Digest</i> of Justinian
Val. Flacc.	Valerius Flaccus <i>Argonautica</i>
Val. Max.	Valerius Maximus <i>Memorable Deeds and Sayings</i>
Varro	
L.L.	<i>On the Latin Language</i>
Rust.	<i>De re rustica</i>
Veg. Mil.	Vegetius <i>De re militari</i>
Vell. Paterc.	Velleius Paterculus <i>Compendium of Roman History</i>
Vett. Val.	Vettius Valens <i>Anthology</i>
Virg.	Virgil
Aen.	<i>Aeneid</i>
Catal.	<i>Catalepton</i>
Ecl.	<i>Eclogues</i>
Georg.	<i>Georgics</i>
Priap.	<i>Priapea</i>
Vit. Aes.	<i>Vita Aesopi/Life of Aesop/Aesop Romance</i>
Vitruv. Arch.	Vitruvius <i>On Architecture</i>
Xen.	Xenophon
Ages.	<i>Agesilaus</i>
Anab.	<i>Anabasis</i>
Apol.	<i>Apologia Socratis</i>
Cav. Com.	<i>Cavalry Commander</i>
Cyr.	<i>Cyropaedia</i>
Hell.	<i>Hellenica</i>
Lac.	<i>Constitution of Lacedaemonians</i>
Mem.	<i>Memorabilia</i>
Oec.	<i>Oeconomicus</i>
Symp.	<i>Symposium</i>
Xen. Eph. Anthia	Xenophon of Ephesus <i>Anthia and Habrocomes</i>

## Other Ancient and Medieval Sources

ANET	<i>Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament</i> . Edited by James B. Pritchard. 2nd ed. Princeton: Princeton University Press, 1955.
ARMT	<i>Archives royales de Mari: Transcriptions et traductions</i>
ARS	<i>Ancient Roman Statutes</i> . Translated by Allan Chester Johnson, Paul Robinson Coleman-Norton, and Frank Card Bourne. Austin: University of Texas Press, 1961.
BCH	<i>Bulletin de correspondance hellénique</i>
Bede Comm. Acts	Venerable Bede <i>Commentary on the Acts of the Apostles</i>
BGU	<i>Ägyptische Urkunden aus den Königlichen Staatlichen Museen zu Berlin, Griechische Urkunden</i> . 15 vols. Berlin, 1895–1983.
Book of Dead	<i>Book of the Dead</i> (Egyptian)
Bray, Corinthians	1–2 <i>Corinthians</i> . Edited by Gerald Bray. ACCS: New Testament 7. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 1999.
Bray, Romans	<i>Romans</i> . Edited by Gerald Bray. ACCS: New Testament 6. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 1998.
CAGN	<i>Collected Ancient Greek Novels</i> . Edited by B. P. Reardon. Berkeley: University of California Press, 1989.

Cat. Act.	<i>Catena in Acta ss. apostolorum</i> . Edited by J. A. Cramer. Oxford: E Typographeo Academico, 1838 (Martin, <i>Acts: Catena on the Acts of the Apostles</i> ).
Cat. Cor.	<i>Catena in sancti Pauli epistolas ad Corinthios</i> . Edited by J. A. Cramer. Oxford: E Typographeo Academico, 1841 (Bray, <i>Corinthians: Catena on Paul's Epistles to the Corinthians</i> ).
CCSL	Corpus Christianorum: Series latina. Turnhout, 1935–.
CER	Origen. <i>Commentarii in Epistolam ad Romanos</i> . Edited by T. Heither. 5 vols. New York: Herder, 1990–95.
CMG	Corpus medicorum graecorum
CSEL	Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum
Cod. theod.	<i>Codex theodosianus</i>
Confuc. Anal.	<i>Confucius Analects</i> <sup>4</sup>
Corp. herm.	<i>Corpus hermeticum</i>
CTH	<i>Catalogue des textes hittites</i> . By Emmanuel Laroche. Paris: Klincksieck, 1971.
Cyn. Ep.	<i>The Cynic Epistles: A Study Edition</i> . Edited by Abraham J. Malherbe. SBLSPS 12. Missoula, Mont.: Scholars Press, 1977.
Diehl	<i>Anthologia lyrica graeca</i> . Edited by E. Diehl. 2 vols. Leipzig: Teubner, 1925.
Düring	<i>Chion of Heraclea: A Novel in Letters</i> . Edited by Ingemar Düring. Göteborg, Sweden: Wettergren & Kerber, 1951.
ENPK	<i>Ein neuer Paulustext und Kommentar</i> . Edited by H. J. Frede. 2 vols. Freiburg im Breisgau: Herder, 1973–74.
Epicurea	<i>Epicurea</i> . Edited by H. Usener. Leipzig: Teubner, 1887.
Eshn.	Laws of Eshnunna
Eustath. Com. Il.	Eustathius of Thessalonica <i>Commentary on Iliad</i>
FIRA	<i>Fontes iuris romani antejustiniani</i> . Edited by S. Riccobono et al. 3 vols. 2nd ed. Florence: Barbèra, 1940–43.
GBP	<i>The Greek Bucolic Poets</i> . Translated by J. M. Edmonds. LCL. Cambridge, Mass.: Harvard University Press; London: Heinemann, 1912.
GCS	Die griechische christliche Schriftsteller der ersten [drei] Jahrhunderte
GGM	<i>Geographi graeci minores</i> . Edited by C. Müller. 3 vols. Paris: Didot, 1855–61.
Gilg.	<i>Epic of Gilgamesh</i>
Gnom. Vat.	<i>Gnomologium Vaticanum</i>
GVSGM	<i>Geographiae veteris scriptores graeci minores</i> . Edited by John Hudson. 4 vols. Oxford: E Theatro Sheldoniano, 1698–1712.
Hamm.	Code of Hammurabi
Incant. Text	Incantation text from <i>Corpus of the Aramaic Incantation Bowls</i> . By Charles D. Isbell. SBLSPS 17. Missoula, Mont.: Scholars Press, 1975.
Just, Luke	<i>Luke</i> . Edited by Arthur A. Just Jr. ACCS: New Testament 3. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 2003.

4. Chai's enumeration followed parenthetically by the original enumeration.

KBo	<i>Keilschrifttexte aus Boghazköi</i> . Leipzig and Berlin, 1916–.	TUGAL	Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur
KUB	<i>Keilschrifturkunden aus Boghazköi</i>	UPZ	<i>Urkunden der Ptolemäerzeit (ältere Funde)</i> . Edited by U. Wilcken. 2 vols. Berlin: de Gruyter, 1927–57.
LKA	<i>Literarische Keilschrifttexte aus Assur</i> . Edited by Erich Ebeling. Berlin: Akademie-Verlag, 1953.	UT	Cyrus H. Gordon, <i>Ugaritic Textbook I–III</i> (Rome: Pontifical Biblical Institute, 1965)
LSAM	<i>Lois sacrées de l'Asie Mineure</i> . By Franciszek Sokolowski. Paris: E. de Boccard, 1955.	Zonaras	John Zonaras <i>Epitome historiarum</i>
LSCG	<i>Lois sacrées des cités grecques</i> . By Franciszek Sokolowski. Paris: E. de Boccard, 1969.		
MAMA	<i>Monumenta Asiae Minoris antiqua</i> . Edited by William M. Calder et al. Manchester, U.K.: Manchester University Press; London: Longmans, Green, 1928–.		
Martin, Acts	<i>Acts</i> . Edited by Francis Martin, with Evan Smith. ACCS: New Testament 5. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 2006.		
MOT	<i>The Montanist Oracles and Testimonia</i> . Edited by Ronald E. Heine. Macon, Ga.: Mercer University Press, 1989.		
Oden and Hall, Mark	<i>Mark</i> . Edited by Thomas C. Oden and Christopher A. Hall. ACCS: New Testament 2. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 1998.		
Pauluskommentare	<i>Pauluskommentare aus der griechischen Kirche</i> . Edited by K. Staab. Neutestamentliche Abhandlungen 15. Münster: Aschendorff, 1933 (Bray, <i>Corinthians</i> , and Bray, <i>Romans: Pauline Commentary from the Greek Church</i> ).		
Petav.	Synesius. <i>Opera quae extant omnia</i> . Edited by Dionysius Petavius (Denis Pétau). 2nd ed. Paris: D. Bechet, 1640.		
PG	<i>Patrologia graeca</i> . [= <i>Patrologiae cursus completus: Series graeca</i> ]. Edited by J.-P. Migne. 166 vols. Paris: J.-P. Migne, 1857–86.		
PL	<i>Patrologia latina</i> [= <i>Patrologiae cursus completus: Series latina</i> ]. Edited by J.-P. Migne. 217 vols. Paris: J.-P. Migne, 1844–46.		
Pleket	H. W. Pleket, ed. <i>Texts on the Social History of the Greek World</i> . Vol. 2 of <i>Epigraphica</i> . Leiden: Brill, 1969.		
Rev. Laws	<i>Revenue Laws of Ptolemy Philadelphus</i> . Edited by B. P. Grenfell. Oxford: Clarendon, 1896 (cited in <i>SPap</i> ).		
RG	<i>Rhetores graeci</i> . Edited by Leonhard von Spengel. 3 vols. Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum Teubneriana. Leipzig: Teubner, 1853–56.		
Rhet. Gr.	<i>Rhetores graeci</i> . Edited by Christian Walz. 9 vols. in 10. Stuttgart: Cotta, 1832–36.		
SB	<i>Sammelbuch griechischer Urkunden aus Ägypten</i> . Edited by F. Preisigke et al. Strassburg, 1915–.		
SHA	<i>Scriptores Historiae Augustae</i>		
SSGF	<i>The Sunday Sermons of the Great Fathers</i> . Translated and edited by M. F. Toal. 4 vols. Swedesboro, N.J.: Preservation, 1996.		
Syncellus “Temple Program”	George Syncellus <i>Ecloga chronographica</i> “Temple Program for the New Year’s Festivals at Babylon”		

## Papyri, Inscriptions, and Fragment Collections

AE	<i>L'année épigraphique</i>
CIG	<i>Corpus inscriptionum graecarum</i> . Edited by A. Boeckh et al. 4 vols. Berlin: Reimer, 1828–77.
CIJ	<i>Corpus inscriptionum judaicarum</i> . Edited by Jean-Baptiste Frey. 2 vols. Rome: Pontificio Istituto di Archeologia Christiana, 1936–52.
CIL	<i>Corpus inscriptionum latinarum</i> . Berlin: Reimer, 1862–.
CIS	<i>Corpus inscriptionum semiticarum</i> . Paris, 1881–.
CMRDM	<i>Corpus monumentorum religionis dei Menis</i> . Edited by Eugene Lane. 4 vols. Leiden: Brill, 1971–78.
CPJ	<i>Corpus papyrorum judaicarum</i> . Edited by Victor A. Tcherikover, Alexander Fuks, and Menahem Stern. 3 vols. Cambridge, Mass.: Harvard University Press for Magnes Press, 1957–64.
Diels-Kranz	Hermann Diels. <i>Die Fragmente der Vorsokratiker, griechisch und deutsch</i> . Edited by Walther Kranz. 3 vols. 9th ed. Berlin: Weidmann, 1959–60.
Eph. Ep.	<i>Ephemeris epigraphica: Corporis inscriptionum latinarum supplementum</i> . Edited by Wilhelm Henzen et al. 9 vols. Rome: Institutum Archaeologicum Romanum; Berlin: Reimer, 1872–1913.
Epid. inscr.	Epidaurus inscription
FGH	<i>Fragmente der griechischen Historiker</i> . Edited by F. Jacoby. 3 vols. in 15. Leiden: Brill, 1954–64.
GEF	<i>Greek Epic Fragments from the Seventh to the Fifth Centuries BC</i> . Translated by Martin L. West. LCL. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2003.
I. Eph.	<i>Die Inschriften von Ephesos</i> . Edited by Hermann Wankel. 8 vols. in 10. Inschriften griechischer Städte aus Keinasien 11–17. Bonn: Rudolph Habelt, 1979–84.
I. Ital.	<i>Inscriptiones Italiae</i> . Edited by V. Bracco et al. Rome: Libreria dello Stato, 1931–.
IC	<i>Inscriptiones creticae</i> . Edited by M. Guarducci. 4 vols. Rome: Libreria dello Stato, 1935–50.
IG	<i>Inscriptiones graecae</i> . Berlin, 1873–.
IGBulg	<i>Inscriptiones graecae in Bulgaria repertae</i> . Edited by G. Mikhailov. Sofia: Academia Litterarum Bulgarica, 1956–.

Abbreviations

IGLS	<i>Inscriptions grecques et latines de la Syrie.</i> Edited by L. Jalabert et al. Paris: Geuthner, 1929–.	P.Giss.Univ.	<i>Mitteilungen aus der Papyrussammlung der Giessener Universitätsbibliothek.</i> Edited by H. King et al. 6 vols. Giessen: Töpelmann, 1924–39.
IGRR	<i>Inscriptiones graecae ad res romanas pertinentes.</i> Edited by R. Cagnat et al. Paris: Leroux, I, 1911; III, 1906; IV, 1927.	P.Grad.	<i>Griechische Papyri der Sammlung Gradenwitz.</i> Edited by G. Plaumann. Heidelberg, 1914.
ILS	<i>Inscriptiones latinae selectae.</i> Edited by H. Dessau. 3 vols. in 5. Berlin: Weidmann, 1892–1916.	P.Graux	Nos. 1–8: <i>Sammelbuch griechischer Urkunden aus Ägypten.</i> Vol. 4, nos. 7461–68. Edited by H. Henne. Heidelberg, 1931. Nos. 9–31: <i>Papyrus Graux.</i> Edited by S. Kambitsis. Geneva: Droz, 1995–2004.
KSB	<i>Koptisches Sammelbuch.</i> Edited by M. R. M. Hasitzka. Vienna: Brüder Hol- linek, 1993–.	P.Grenf.	<i>Greek Papyri.</i> Edited by B. P. Grenfell and A. S. Hunt. Catalogue général des anti- quités égyptiennes du Musée du Caire. Oxford: Oxford University Press, 1903.
Nauck	<i>Tragicorum graecorum fragmenta.</i> Edited by A. Nauck. 2nd ed. Leipzig: Teubner, 1889.	P.Gur.	<i>Greek Papyri from Gurob.</i> Edited by J. G. Smyly. Dublin: Hodges, Figgis, 1921.
OGIS	<i>Oriens graeci inscriptiones selectae.</i> Edited by W. Dittenberger. 2 vols. Leipzig: S. Hir- zel, 1903–5.	P.Hal.	<i>Dikaionata: Auszüge aus alexandrischen Gesetzen und Verordnungen in einem Papyrus des Philologischen Seminars der Univer- sität Halle (Pap.Hal. 1) mit einem Anhang weiterer Papyri derselben Sammlung.</i> Edited by the Graeca Halensis. Berlin: Weidman, 1913.
P.Amh.	<i>The Amherst Papyri.</i> Edited by B. P. Gren- fell and A. S. Hunt. London, 1900–1901.	P.Hamb.	<i>Griechische Papyruskunden der Hamburger Staats- und Universitätsbibliothek.</i> Leipzig, etc., 1911–98.
P.Beatty	<i>Chester Beatty Biblical Papyri.</i> Edited by F. G. Kenyon. London, 1933–41.	P.Heid.	<i>Veröffentlichungen aus der Heidelberger Pa- pyrussammlung.</i> Edited by E. Siegmann et al. Heidelberg, 1956–.
P.Bour.	<i>Les Papyrus Bouriant.</i> Edited by P. Collart. Paris, 1926.	P.Hib.	<i>The Hibeh Papyri.</i> Edited by B. P. Grenfell et al. London, 1906–55.
P.Cair.	<i>Die demotischen Denkmäler.</i> Edited by W. Spiegelberg. Catalogue général des anti- quités égyptiennes du Musée du Caire. Leipzig, etc., 1904–32.	P.Köln	<i>Kölner Papyri.</i> Edited by B. Kramer et al. Opladen: Westdeutscher Verlag, 1976–.
P.Cair.Masp.	<i>Papyrus grecs d'époque byzantine.</i> Edited by J. Maspero. 3 vols. in 6. Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire. Cairo: Institut Français d'Archéologie Orientale, 1911–16.	P.Lips.	<i>Griechische Urkunden der Papyrussamm- lung zu Leipzig.</i> Vol. 1: Edited by L. Mit- teis. Leipzig: Teubner, 1906. Vol. 2: Edited by R. Dittenhöfer. Archiv für Pa- pyrusforschung und verwandte Gebiete, Beiheft 10. Munich: Saur, 2002.
P.Cair.Zen.	<i>Zenon Papyri.</i> Edited by C. C. Edgar, O. Guéraud, and P. Jouguet. 5 vols. Cata- logue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire. Cairo: Institut Fran- çais d'Archéologie Orientale, 1925–40.	P.Lond.	<i>Greek Papyri in the British Museum.</i> Edited by F. G. Kenyon et al. London: Printed by Order of the Trustees, 1893–.
P.Col.	<i>Columbia Papyri.</i> New York: Columbia University Press; Missoula, Mont.; and Atlanta: Scholars Press, 1929–.	P.Meyer	<i>Griechische Texte aus Aegypten.</i> Edited by P. M. Meyer. Berlin, 1916.
P.Coll.Youtie	<i>Collectanea papyrologica.</i> Edited by A. E. Hanson et al. Bonn, 1976.	P.Mich.	<i>Michigan Papyri.</i> 19 vols. in 20. Ann Arbor, etc., 1931–99.
P.Duk.	Duke University papyrus collection	P.Mil.Vogl.	<i>Papiri della R. Università di Milano; Pa- piri della Università degli Studi di Milano.</i> Edited by A. Vogliano et al. 8 vols. in 9. Milan, 1937–2001.
P.Egerton	<i>Fragments of an Unknown Gospel and Other Early Christian Papyri.</i> Edited by H. I. Bell and T. C. Skeat. London, 1935.	P.Murabba ât	<i>Les grottes de Murabba ât.</i> Edited by P. Benoit, J. T. Milik, and R. de Vaux. Dis- coveries in the Judaeen Desert 2. Oxford, 1961.
P.Eleph.	<i>Elephantine-Papyri.</i> Edited by O. Ruber- sohn. Berlin: Weidmann, 1907.	P.Oslo	<i>Papyri Osloenses.</i> Edited by S. Eitrem and L. Amundsen. Oslo, 1925–36.
P.Enteux.	: <i>Requêtes et plaintes adressées au roi d'Égypte au IIIe siècle avant J.-C.</i> Ed- ited by O. Guéraud. Cairo, 1931–32.	P.Oxy.	<i>The Oxyrhynchus Papyri.</i> London: British Exploration Fund; Egypt Exploration So- ciety, 1898–.
P.Fam.Theb.	<i>A Family Archive from Thebes.</i> Edited by M. El-Amir. Cairo, 1959.	P.Panop.Beatty	<i>Papyri from Panopolis in the Chester Beatty Library, Dublin.</i> Edited by T. C. Skeat. Dublin, 1964.
P.Fay.	<i>Fayum Towns and Their Papyri.</i> Edited by B. P. Grenfell, A. S. Hunt, and D. G. Ho- garth. London, 1900.	P.Paris	<i>Notices et textes des papyrus grecs (p. par.) du Musée du Louvre et de la Bibliothèque impériale.</i> Edited by M. (A.-J.) Letronne,
P.Flor.	<i>Papyri greco-egizii, Papiri Fiorentini.</i> Edited by G. Vitelli and D. Comparetti. Milan, 1906–15.		
P.Fouad	<i>Les Papyrus Fouad I.</i> Edited by A. Bataille et al. Cairo, 1939.		
P.Giss.	<i>Griechische Papyri im Museum des Ober- hessischen Geschichtsvereins zu Giessen.</i> Edited by E. Kornemann, O. Eger, and P. M. Meyer. Leipzig and Berlin: Teubner, 1910–.		

	W. Brunet de Presle, and E. Egger. Paris: Imprimerie Impériale, 1865.	Pearson	<i>The Fragments of Sophocles</i> . Edited by A. C. Pearson. 3 vols. Cambridge: Cambridge University Press, 1917.
P.Petr.	<i>The Flinders Petrie Papyri</i> . Edited by J. P. Mahaffy and J. G. Smyly. Dublin, 1891–1905.	PGM	<i>Papyri graecae magicae: Die griechischen Zauberpapyri</i> . Edited by K. Preisendanz et al. 2 vols. Leipzig and Berlin: Teubner, 1928–31.
P.Rein.	<i>Les Papyrus Théodore Reinach</i> . Edited by P. Collart. Cairo, 1940.	PSI	<i>Papiri della Società Italiana</i> . Edited by G. Vitelli et al. Florence, Felice le Monnier, etc., 1912–.
P.Ryl.	<i>Catalogue of the Greek Papyri in the John Rylands Library, Manchester</i> . Edited by A. S. Hunt, J. de M. Johnson, and V. Martin. 4 vols. Manchester, U.K.: Manchester University Press, 1911–52.	RECAM	<i>Regional Epigraphic Catalogues of Asia Minor</i>
P.Sakaon	<i>The Archive of Aurelius Sakaon</i> . Edited by G. M. Parássoglou. Bonn, 1978.	SEG	<i>Supplementum epigraphicum graecum</i> . Amsterdam, etc., 1923–.
P.Stras.	<i>Griechische Papyrus der Kaiserlichen Universitäts- und Landesbibliothek zu Strassburg</i> . Edited by F. Priesigke. Leipzig, 1912–.	SPap	<i>Select Papyri</i> . Edited by A. S. Hunt, C. C. Edgar, and D. L. Page. 5 vols. LCL. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1932–41.
P.Tebt.	<i>The Tebtunis Papyri</i> . Edited by B. P. Grenfell et al. London: H. Frowde, etc., 1902–.	SIG <sup>2</sup>	<i>Sylloge inscriptionum graecarum</i> . Edited by W. Dittenberger. 3 vols. 2nd ed. Leipzig: S. Hirzel, 1898–1901.
P.Thead.	<i>Papyrus de Thèadelphie</i> . Edited by P. Jouguet. Paris: Fontemoing, 1911.	SIG <sup>3</sup>	<i>Sylloge inscriptionum graecarum</i> . Edited by W. Dittenberger. 4 vols. 3rd ed. Leipzig: S. Hirzel, 1915–24.
P.Turner	<i>Papyri Greek and Egyptian</i> . Edited by P. J. Parsons et al. London, 1981.	SVF	<i>Stoicorum veterum fragmenta</i> . Edited by H. von Arnim. 4 vols. Leipzig: Teubner, 1903–24.
P.Yale	<i>Yale Papyri in the Beinecke Rare Book and Manuscript Library</i> . Edited by J. F. Oates. New Haven, etc., 1967–.	TrGF	<i>Tragicorum graecorum fragmenta</i> . Edited by Bruno Snell et al. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1971–.
P.Wash.Univ.	<i>Washington University Papyri</i> . Edited by V. B. Schuman, K. Maresch, and Z. M. Packman. Missoula, Mont.; Oplanden, Ger., 1980–90.	von Arnim	<i>Hierokles: Ethische Elementarlehre (Papyrus 9780)</i> . Edited by H. von Arnim with W. Schubart. Berlin: Weidman, 1906.
P.Wisc.	<i>The Wisconsin Papyri</i> . Edited by P. J. Sijpesteijn. Leiden; Zutphen, Neth., 1967–77.	W.Chrest.	<i>Grundzüge und Chrestomathie der Papyruskunde</i> . Edited by U. Wilcken and L. Mitteis. 2 vols. in 4. Leipzig and Berlin: Teubner, 1912.
PDM	<i>Papyri demoticae magicae</i> . Demotic texts in the PGM corpus as collated in <i>The Greek Magical Papyri in Translation, Including the Demotic Spells</i> . Edited by Hans Dieter Betz. 2nd ed. Chicago: University of Chicago Press, 1992–.		

## Modern Sources

### General

ad loc.	<i>ad locum</i> , at the place discussed
B.C.E.	before the Common Era
C.E.	Common Era
ca.	circa
ch(s).	chapter(s)
col.	column
e.g.	<i>exempli gratia</i> , for example
ed(s).	edition, editor(s), edited by
enl.	enlarged
esp.	especially
ET	English translation
fig.	figure
ft.	foot/feet
Gk.	Greek
Heb.	Hebrew
i.e.	<i>id est</i> , that is
impv.	imperative
in.	inch(es)
inv.	inventory number
kg.	kilogram(s)
km.	kilometer(s)
lit.	literally
m.	meter(s)
mi.	mile(s)
n(n).	note(s)
n.d.	no date
n.p.	no place/no publisher/no pages
n.s.	new series
no(s).	number(s)
p(p).	page(s)
par.	parallel
pl.	plural
R.	Rabbi
rev.	revised
s.v.	<i>sub verbo</i> , under the word
sect.	section
ser.	series
sing.	singular
sq.	square
trans.	translator(s), translated by
vs.	versus

### Bible Translations

GNB	Good News Bible
GOODSPEED	E. J. Goodspeed, <i>The Complete Bible: An American Translation</i>
JB	Jerusalem Bible
MOFFATT	James Moffatt, <i>The New Testament: A New Translation</i>
NASB	New American Standard Bible
NEB	New English Bible
NIV	New International Version
NKJV	New King James Version
NLT	New Living Translation
NRSV	New Revised Standard Version
RSV	Revised Standard Version
RV	Revised Version
TWENTIETH CENTURY	Twentieth Century New Testament

### Journals, Series, and Other Reference Works

AAAH	Acta Academiae Aboensis, Humaniora
AAAM	American Anthropological Association Monographs
AAAPSS	<i>Annals of the American Academy of Political and Social Science</i>
AARAS	American Academy of Religion Academy Series
AARTRSS	American Academy of Religion Teaching Religious Studies Series
AASF	Annales Academiae scientiarum fennicae
AB	Anchor Bible
ABD	<i>Anchor Bible Dictionary</i> . Edited by David N. Freeman. 6 vols. New York: Doubleday, 1992.
ABIG	Arbeiten zur Bibel und ihrer Geschichte
ABPRSSS	Association of Baptist Professors of Religion Special Studies Series
ABR	<i>Australian Biblical Review</i>
ABRL	Anchor Bible Reference Library
AbrN	<i>Abr-Nahrain</i>
ABW	<i>Archaeology in the Biblical World</i>

ACCS	Ancient Christian Commentary on Scripture	ANRW	<i>Aufstieg und Niedergang der römischen Welt: Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung</i> . Edited by H. Temporini and W. Haase. Berlin and New York: de Gruyter, 1972–.
ACI	<i>Acta Classica</i>	AnSt	<i>Anatolian Studies</i>
ACQ	<i>American Church Quarterly</i>	ANTC	Abingdon New Testament Commentaries
ACR	<i>Australasian Catholic Record</i>	AnthConsc	<i>Anthropology of Consciousness</i>
ADPV	Abhandlungen des Deutschen Palästina-Vereins	AnthHum	<i>Anthropology and Humanism</i>
Advance	<i>Advance</i>	Anthrop	<i>Anthropos</i>
Aeg	<i>Aegyptus</i>	AnthrQ	<i>Anthropological Quarterly</i>
AfCrit	<i>Affirmation &amp; Critique</i>	Antiquity	<i>Antiquity</i>
AfCS	<i>African Christian Studies</i>	Antonianum	<i>Antonianum</i>
AfET	<i>Africa Journal of Evangelical Theology</i> (=EAfrJET)	ANZJPsyc	<i>Australian and New Zealand Journal of Psychiatry</i>
Africa	<i>Africa: Journal of the International African Institute, London</i>	ANZSTR	<i>Australian and New Zealand Studies in Theology and Religion</i>
AfSR	<i>African Studies Review</i>	AOAT	<i>Alter Orient und Altes Testament</i>
AfSt	<i>African Studies</i>	APAP	<i>Analytic Psychotherapy and Psychopathology</i>
AfThJ	<i>Africa Theological Journal</i>	APB	<i>Acta Patristica et Byzantina</i>
AGP	<i>Archiv für Geschichte der Philosophie</i>	Apeiron	<i>Apeiron</i>
AGSU	Arbeiten zur Geschichte des Spätjudentums und Urchristentums	APOT	<i>The Apocrypha and Pseudepigrapha of the Old Testament in English</i> . Edited by R. H. Charles. 2 vols. Oxford: Clarendon, 1913.
AHB	<i>Ancient History Bulletin</i>	APsPSAL	<i>Acta Psiquiatrica y Psicologica de America Latina</i>
AIPHOS	<i>Annuaire de l'Institut de philologie et d'histoire orientales et slaves</i>	Apuntes	<i>Apuntes</i>
AJA	<i>American Journal of Archaeology</i>	AramSt	<i>Aramaic Studies</i>
AJAH	<i>American Journal of Ancient History</i>	ARAnth	<i>Annual Review of Anthropology</i>
AJBA	<i>Australian Journal of Biblical Archaeology</i>	ArbInt	Arbeiten zur Interkulturalität
AJBI	<i>Annual of the Japanese Biblical Institute</i>	Archaeology	<i>Archaeology</i>
AJEC	<i>Ancient Judaism and Early Christianity</i>	ArchOd	<i>Archaeology Odyssey</i>
AJP	<i>American Journal of Philology</i>	ArchRep	<i>Archaeological Reports</i>
AJPS	<i>Asian Journal of Pentecostal Studies</i>	Arethusa	<i>Arethusa</i>
AJPSS	<i>Asian Journal of Pentecostal Studies Series</i>	ArIntHI	Archives Internationales d'histoire des idées
AJSR	<i>Association for Jewish Studies Review</i>	ARJ	<i>Annual of Rabbinic Judaism</i>
AJT	<i>Asia Journal of Theology</i>	ASAMS	Association of Social Anthropologists Monograph Series
Alfinge	<i>Alfinge</i>	ASDE	<i>Annali di storia dell' esegesi</i>
ALGHJ	Arbeiten zur Literatur und Geschichte des Hellenistischen Judentums	AsEthn	<i>Asian Ethnology</i>
Altertum	<i>Das Altertum</i>	AshTJ	<i>Ashland Theological Journal</i>
ALUOS	<i>Annual of Leeds University Oriental Society</i>	ASNU	<i>Acta Seminarii Neotestamentici Upsaliensis</i>
ALW	<i>Archiv für Liturgiewissenschaft</i>	ASocR	<i>American Sociological Review</i>
AmAnth	<i>American Anthropologist</i>	ASP	<i>American Studies in Papyrology</i>
AmAntiq	<i>American Antiquity</i>	AsSeign	<i>Assemblées du Seigneur</i>
AmBenRev	<i>American Benedictine Review</i>	ASSR	<i>Archives de sciences sociales des religions</i>
AMECR	<i>AME (African Methodist Episcopal) Church Review</i>	ASTI	<i>Annual of the Swedish Theological Institute</i>
AmEthn	<i>American Ethnologist</i>	AsTJ	<i>Asbury Theological Journal</i>
AMEZQR	<i>A.M.E. Zion (African Methodist Episcopal Zion) Quarterly Review</i>	ATANT	Abhandlungen zur Theologie des Alten und Neuen Testaments
AmJPsyc	<i>American Journal of Psychiatry</i>	ATDan	<i>Acta Theologica Danica</i>
AmJSocPsyc	<i>American Journal of Social Psychiatry</i>	ATHR	<i>Anglican Theological Review</i>
AmPsyc	<i>American Psychologist</i>	'Atiqot	'Atiqot
AmSocMissMonS	<i>American Society of Missiology Monograph Series</i>	ATLABS	<i>American Theological Library Association Bibliography Series</i>
AmSocMissS	<i>American Society of Missiology Series</i>	ATSSWCRMPCS	<i>Asbury Theological Seminary Series in World Christian Revitalization Movements in Pentecostal/Charismatic Studies</i>
AmSocRev	<i>American Sociological Review</i>	AugCNT	<i>Augsburg Commentary on the New Testament</i>
Anám	<i>Anámnesis</i>	AuOr	<i>Aula Orientalis</i>
AnBib	<i>Analecta Biblica</i>	AUSS	<i>Andrews University Seminary Studies</i>
AnBrux	<i>Analecta Bruxellensia</i>	AUST	<i>American University Studies</i>
AnCrac	<i>Analecta cracoviensia</i>	AYBRL	<i>Anchor Yale Bible Reference Library</i>
AncSoc	<i>Ancient Society</i>		
ANES	<i>Ancient Near Eastern Studies</i>		
Angelicum	<i>Angelicum</i>		
Annala	<i>Annala</i>		
Annales	<i>Annales</i>		
ANQ	<i>Andover Newton Quarterly</i>		

Abbreviations

BA	<i>Biblical Archaeologist</i>	BL	<i>Bibel und Liturgie</i>
BAGB	<i>Bulletin de l'Association Guillaume Budé</i>	BLE	<i>Bulletin de Littérature Ecclésiastique</i>
BALAS	<i>Bulletin of the Anglo-Israel Archaeological Society</i>	BK	<i>Bibel und Kirche</i>
BangTF	<i>Bangalore Theological Forum</i>	BMedJ	<i>British Medical Journal</i>
BapRT	<i>Baptist Review of Theology/Revue baptiste de théologie</i>	BMik	<i>Beth Mikra</i>
BAR	<i>Biblical Archaeology Review</i>	BN	<i>Biblische Notizen</i>
BASOR	<i>Bulletin of the American Schools of Oriental Research</i>	BNTC	Black's New Testament Commentaries
BASP	<i>Bulletin of the American Society of Papyrologists</i>	BO	<i>Bibliotheca orientalis</i>
BBB	Bonner Biblische Beiträge	BollS	Bollingen Series
BBR	<i>Bulletin for Biblical Research</i>	BPN	<i>Bibliotheca Psychiatrica et Neurologica</i>
BCompAW	Blackwell Companions to the Ancient World	BR	<i>Biblical Research</i>
BCompRel	Blackwell Companions to Religion	BRev	<i>Bible Review</i>
BDAG	Bauer, W., F. W. Danker, W. F. Arndt, and F. W. Gingrich. <i>Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature</i> . 3rd rev. ed. Chicago: University of Chicago, 1999.	BrillPauly	<i>Brill's New Pauly, Encyclopaedia of the Ancient World: Antiquity</i> . Edited by Hubert Cancik, Helmuth Schneider, and Christine F. Salazar. Leiden and Boston: Brill, 2002–.
BDV	<i>Bulletin Dei Verbum</i>	BSac	<i>Bibliotheca Sacra</i>
BECNT	Baker Exegetical Commentary on the New Testament	BSClinPsyc	<i>British School of Clinical Psychology</i>
BEFAR	Bibliothèque des Écoles françaises d'Athènes et de Rome	BSGA	Blackwell Studies in Global Archaeology
BegChr	<i>The Beginnings of Christianity: The Acts of the Apostles</i> . Edited by F. J. Foakes-Jackson and Kirsopp Lake. 5 vols. London: Macmillan, 1920–33; repr., Grand Rapids: Baker Book House, 1979.	BSL	Biblical Studies Library
BehBrSc	<i>Behavioural and Brain Sciences</i>	BTB	<i>Biblical Theology Bulletin</i>
BeO	<i>Bibbia e Oriente</i>	BTCB	Brazos Theological Commentary on the Bible
BETL	<i>Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium</i>	BTr	<i>Bible Translator</i>
BETS	<i>Bulletin of the Evangelical Theological Society</i> (later = <i>JETS</i> )	BTZ	<i>Berliner Theologische Zeitschrift</i>
BEURU	<i>Bibliotheca Ekmaniana Universitatis Regiae Upsaliensis</i>	BullCorrHell	<i>Bulletin de Correspondance hellénique</i>
BHMTSNABR	The Bishop Henry McNeal Turner Studies in North American Black Religion	BurH	<i>Buried History</i>
BHT	Beiträge zur historischen Theologie	BWANT	Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament
BI	<i>Biblical Illustrator</i>	ByF	<i>Biblia y Fe</i>
Bib	<i>Biblica</i>	BZ	<i>Biblische Zeitschrift</i>
BiBh	<i>Bible Bhashyam (Biblebhashyam)</i>	BZNW	Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft
BibInt	<i>Biblical Interpretation</i>	BZNWK	Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche
BibLeb	<i>Bibel und Leben</i>	CaÉ	Cahiers Évangile
BIBMS	BIBAL Monograph Series	CAH	Cambridge Ancient History
BibOr	<i>Biblica et Orientalia</i>	CahJos	<i>Cahiers de Joséphologie</i>
BibRev	<i>Biblia Revuo</i>	CahRB	Cahiers de la Revue Biblique
BibSham	<i>Bibliotheca Shamanistica</i>	CanJBehSc	<i>Canadian Journal of Behavioural Science</i>
BibSp	<i>Bible and Spade</i>	Cathedra	Cathedra
BibT	<i>The Bible Today</i>	CathW	<i>Catholic World</i>
BibTh	<i>Biblical Theology</i>	CBC	Cambridge Bible Commentary
BibUnt	<i>Biblische Untersuchungen</i>	CBET	Contributions to Biblical Exegesis and Theology
Bijdr	<i>Bijdragen</i>	CBQ	<i>Catholic Biblical Quarterly</i>
BIOSCS	<i>Bulletin of the International Organization for Septuagint and Cognate Studies</i>	CBQMS	Catholic Biblical Quarterly Monograph Series
BIS	Biblical Interpretation Series	CBR	<i>Currents in Biblical Research</i>
BJGS	<i>Bulletin of Judaeo-Greek Studies</i>	CBull	<i>Classical Bulletin</i>
BJPhilSc	<i>British Journal for the Philosophy of Science</i>	C&C	<i>Cross &amp; Crown</i>
BJRL	<i>Bulletin of the John Rylands University Library</i>	CC	Continental Commentaries
BJS	Brown Judaic Studies	CCER	<i>Cahiers du Cercle Ernest-Renan</i>
BJSoc	<i>British Journal of Sociology</i>	CCI	<i>Civiltà Cattolica</i>
BK	<i>Bibel und Kirche</i>	CCRMS	Cross-Cultural Research and Methodology Series
		CCSS	Catholic Commentary on Sacred Scripture
		CCWJCW	Cambridge Commentaries on Writings of the Jewish and Christian World 200 BC to AD 200
		CE	<i>Coptic Encyclopedia</i> . Edited by Aziz S. Atiya. 8 vols. New York: Macmillan, 1991.
		CEC	The Context of Early Christianity
		CGB	<i>Church Growth Bulletin</i>



CH	<i>Church History</i>	DCDBCN	<i>The Development of Christian Doctrine Before the Council of Nicaea</i>
CHB	<i>Christian History &amp; Biography</i> (formerly <i>Christian History</i> )	DécHell	<i>Décrets hellénistiques</i>
ChH	<i>Christian History</i> (continued as <i>Christian History &amp; Biography</i> )	DeutsArcIns	<i>Deutsches Archäologisches Institut</i>
ChicSt	<i>Chicago Studies</i>	DeuUn	<i>Deutsche Universitätszeitung</i>
Chm	<i>Churchman</i>	DiabMed	<i>Diabetic Medicine</i>
ChongTJ	<i>Chongshin Theological Journal</i>	Diakomia	<i>Diakomia</i>
ChrÉg	<i>Chronique d'Égypte</i>	Dial	<i>Dialog</i>
Christus	<i>Christus</i>	Didaskalia	<i>Didaskalia</i>
CHSC	<i>Center for Hellenic Studies Colloquia</i>	Diogenes	<i>Diogenes</i>
CHSP	<i>Center for Hermeneutical Studies Protocol</i>	Discovery	<i>Discovery</i>
ChuenKLS	<i>Chuen King Lecture Series</i>	Divinitas	<i>Divinitas</i>
CJ	<i>Classical Journal</i>	DivThom	<i>Divus Thomas</i>
CJP	<i>Canadian Journal of Philosophy</i>	Diwa	<i>Diwa: Studies in Philosophy and Theology</i>
CJT	<i>Canadian Journal of Theology</i>	DLNTD	<i>Dictionary of the Later New Testament and Its Developments</i> . Edited by Ralph P. Martin and Peter H. Davids. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 1997.
ClAnt	<i>Classical Antiquity</i>	DNTB	<i>Dictionary of New Testament Background</i> . Edited by Craig A. Evans and Stanley E. Porter. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 2000.
ClassO	<i>Classical Outlook</i>	Dor le Dor	<i>Dor le Dor</i>
CMPsy	<i>Culture, Medicine, and Psychiatry</i>	DOTHB	<i>Dictionary of the Old Testament: Historical Books</i> . Edited by Bill T. Arnold and H. G. M. Williamson. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 2005.
CNS	<i>Cristianesimo nella Storia</i>	DOTP	<i>Dictionary of the Old Testament: Pentateuch</i> . Edited by T. Desmond Alexander and David W. Baker. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 2003.
CNT	<i>Commentaire du Nouveau Testament</i>	DPCM	<i>Dictionary of Pentecostal and Charismatic Movements</i> . Edited by Stanley M. Burgess, Gary B. McGee, and Patrick H. Alexander. Grand Rapids: Zondervan, 1988.
Coll	<i>Collationes</i>	DPL	<i>Dictionary of Paul and His Letters</i> . Edited by Gerald F. Hawthorne, Ralph P. Martin, and Daniel G. Reid. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 1993.
CollLat	<i>Collection Latomus</i>	DRev	<i>The Downside Review</i>
Colloq	<i>Colloquium</i>	DSD	<i>Dead Sea Discoveries</i>
ColT	<i>Collectanea Theologica</i>	DSt	<i>Dutch Studies</i>
CommCog	<i>Communication and Cognition</i>	DTT	<i>Dansk Teologisk Tidsskrift</i>
Commentary	<i>Commentary</i>	DVerb	<i>Dei Verbum</i>
Communio	<i>Communio</i>	EAFJET	<i>East African Journal of Evangelical Theology</i>
ComPsy	<i>Comprehensive Psychiatry</i>	EAFst	<i>Eastern African Studies</i>
ConBNT	<i>Coniectanea biblica: New Testament Series</i>	East Asian PastRev	<i>East Asian Pastoral Review</i>
ConBOT	<i>Coniectanea biblica: Old Testament Series</i>	ÉcBib	<i>École biblique</i>
Concilium	<i>Concilium</i>	EcRev	<i>Ecumenical Review</i>
Concj	<i>Concordia Journal</i>	EdF	<i>Erträge der Forschung</i>
ConnCMon	<i>Connecticut College Monographs</i>	EfMex	<i>Efemerides Mexicana</i>
ConsJud	<i>Conservative Judaism</i>	ÉgT	<i>Église et Théologie</i>
CP	<i>Classical Philology</i>	EHRP	<i>Études d'Histoire et de Philosophie Religieuses</i>
CQ	<i>Classical Quarterly</i>	EHRel	<i>Études d'Histoire des Religions</i>
CR	<i>Classical Review</i>	EKKNT	<i>Evangelisch-katholischer Kommentar zum Neuen Testament</i>
CRBR	<i>Critical Review of Books in Religion</i>	EkkPhar	<i>Ekklesiastikos Pharos</i>
CrisTR	<i>Criswell Theological Review</i>	ELKZ	<i>Evangelisch-Lutherische Kirchenzeitung</i>
Criterion	<i>Criterion</i>	EMC	<i>Echos du Monde Classique/Classical Views</i>
CSHJ	<i>Chicago Studies in the History of Judaism</i>	Emmanuel	<i>Emmanuel</i>
CSHSMC	<i>Comparative Studies of Health Systems and Medical Care</i>	Enc	<i>Encounter</i>
CSSH	<i>Comparative Studies in Society and History</i>	EncJud	<i>Encyclopaedia Judaica</i> . 16 vols. Jerusalem: Keter, 1972.
CT	<i>Christianity Today</i>	Enr	<i>Enrichment</i>
CTAFS	<i>Christian Theology in African Scholarship</i>	EphLit	<i>Ephemerides Liturgicae</i>
CTJ	<i>Calvin Theological Journal</i>	EphMar	<i>Ephemerides Mariologicae</i>
CTM	<i>Concordia Theological Monthly</i>		
CTQ	<i>Concordia Theological Quarterly</i>		
CTSR	<i>Chicago Theological Seminary Register</i>		
CuadTeol	<i>Cuadernos de Teología</i>		
CulRel	<i>Culture and Religion</i>		
CurBS	<i>Currents in Research: Biblical Studies</i>		
CurTM	<i>Currents in Theology and Mission</i>		
CV	<i>Communio Viatorum</i>		
CW	<i>Classical World</i>		
DACB	<i>Dictionary of African Christian Biography</i> . New Haven: Overseas Ministries Study Center. Online: <a href="http://www.dacb.org">http://www.dacb.org</a> .		
Dados	<i>Dados</i>		
DaughSar	<i>Daughters of Sarah</i>		
DavLog	<i>Davar Logos</i>		
DBM	<i>Delton Biblikon Meleton</i>		

Abbreviations

ÉPROER	Études préliminaires aux religions orientales dans l'empire romain	HABES	Heidelberger althistorische Beiträge und epigraphische Studien
<i>EpwRev</i>	<i>Epworth Review</i>	HBT	<i>Horizons in Biblical Theology</i>
<i>Eranos</i>	<i>Eranos</i>	HCPsy	<i>Hospital and Community Psychiatry</i>
<i>ErAuf</i>	<i>Erbe und Auftrag</i>	HDBull	<i>Harvard Divinity Bulletin</i>
<i>ErIsr</i>	<i>Eretz-Israel (Erets-Yisrael)</i>	HDR	Harvard Dissertations in Religion
ERT	<i>Evangelical Review of Theology</i>	<i>HekRev</i>	<i>Hekima Review</i>
ESEC	Emory Studies in Early Christianity	<i>Helios</i>	<i>Helios</i>
<i>EspV</i>	<i>Esprit et Vie</i>	<i>Hen</i>	<i>Henoch</i>
<i>EstAg</i>	<i>Estudio Agustiniiano</i>	<i>Herm</i>	<i>Hermathena</i>
<i>EstBib</i>	<i>Estudios Bíblicos</i>	Hermeneia	Hermeneia—A Critical and Historical Commentary on the Bible
<i>EstEcl</i>	<i>Estudios Eclesiásticos</i>	<i>Hermenêutica</i>	<i>Hermenêutica</i>
EtBib	Études Bibliques	<i>Hesperia</i>	<i>Hesperia: Journal of the American School of Classical Studies at Athens</i>
<i>Ethnology</i>	<i>Ethnology</i>	Hesperia Sup	Hesperia Supplements
<i>Ethos</i>	<i>Ethos</i>	<i>HeyJ</i>	<i>Heythrop Journal</i>
<i>EthRacSt</i>	<i>Ethnic and Racial Studies</i>	<i>HibJ</i>	<i>Hibbert Journal</i>
ETL	<i>Ephemerides Theologicae Lovanienses</i>	<i>HijBehSc</i>	<i>Hispanic Journal of Behavioral Sciences</i>
ETR	<i>Études Théologiques et Religieuses</i>	<i>Historia</i>	<i>Historia</i>
<i>ÉtudClass</i>	<i>Les Études Classiques</i>	<i>HistTh</i>	<i>History and Theory</i>
<i>Études</i>	<i>Études</i>	<i>HistW</i>	<i>History Workshop</i>
<i>EumDoc</i>	<i>Eumtes Docete</i>	HMFT	Health/Medicine and the Faith Traditions
EurH	Europäische Hochschulschriften	HNT	Handbuch zum Neuen Testament
EurSCO	European Studies on Christian Origins	HNTC	Harper's New Testament Commentaries
EUUSTS	European University Studies, Theology Series	<i>Hok</i>	<i>Hokhma</i>
<i>EvJ</i>	<i>Evangelical Journal</i>	HolNTC	Holman New Testament Commentary
<i>EvQ</i>	<i>Evangelical Quarterly</i>	HR	<i>History of Religions</i>
<i>EvT</i>	<i>Evangelische Theologie</i>	HS	<i>Hebrew Studies</i>
<i>Exp</i>	<i>Expositor</i>	HSCP	<i>Harvard Studies in Classical Philology</i>
<i>ExpBC</i>	The Expositor's Bible Commentary	HSM	Harvard Semitic Monographs
<i>Explor</i>	<i>Explorations</i>	HSS	Harvard Semitic Studies
<i>ExpT</i>	<i>Expository Times</i>	HT	<i>History Today</i>
<i>FaithFreeed</i>	<i>Faith and Freedom</i>	HTKNT	Herders theologischer Kommentar zum Neuen Testament
FCNTECV	Feminist Companion to the New Testament and Early Christian World	HTR	<i>Harvard Theological Review</i>
<i>FemTheol</i>	<i>Feminist Theology</i>	HTS	Harvard Theological Studies
FF	Foundations and Facets	HTS/TS	<i>HTS Teologise Studies/Theological Studies</i>
FIAEC	Fédération Internationale des Associations d'Études Classiques	HUCA	<i>Hebrew Union College Annual</i>
<i>FidHist</i>	<i>Fides et Historia</i>	<i>HumDev</i>	<i>Human Development</i>
<i>FilNeot</i>	<i>Filologia Neotestamentaria</i>	HvTS	<i>Hervormde Teologiese Studies</i>
<i>F&amp;M</i>	<i>Faith &amp; Mission</i>	IBC	Interpretation: A Bible Commentary for Teaching and Preaching
FO	<i>Folia Orientalia</i>	IBMR	<i>International Bulletin of Missionary Research</i>
<i>FoiVie</i>	<i>Foi et Vie</i>	IBRB	Institute for Biblical Research
<i>ForKathTheol</i>	<i>Forum Katholische Theologie</i>		Bibliographies
<i>Forum</i>	<i>Forum</i>	IBS	<i>Irish Biblical Studies</i>
<i>FourR</i>	<i>The Fourth R</i>	IBT	Interpreting Biblical Texts
<i>FPhil</i>	<i>Faith and Philosophy</i>	IC	<i>Inscriptiones creticae</i> . Edited by M. Guarducci. 4 vols. Rome, 1939–50.
<i>FreiRund</i>	<i>Freiburger Rundbrief</i>	ICC	International Critical Commentaries
FRLANT	Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments	ICS	<i>Illinois Classical Studies</i>
FSCS	Faith and Scholarship Colloquies Series	IEJ	<i>Israel Exploration Journal</i>
<i>FZPhTh</i>	<i>Freiburger Zeitschrift für Philosophie und Theologie</i>	IGSK	Inschriften Griechischer Städte aus Kleinasien
GBWW	Great Books of the Western World	<i>IgViv</i>	<i>Iglesia viva</i>
GCAJS	<i>Gratz College Annual of Jewish Studies</i>	IJAC	<i>International Journal for the Advancement of Counselling</i>
GDT	<i>Global Dictionary of Theology: A Resource for the Worldwide Church</i> . Edited by William A. Dyrness et al. Downers Grove, Ill.: InterVarsity, 2008.	IJAHS	<i>International Journal of African Historical Studies</i>
GNC	Good News Commentaries	IJComSoc	<i>International Journal of Comparative Sociology</i>
GNS	Good News Studies	IJSocLang	<i>International Journal of the Sociology of Language</i>
GOTR	<i>Greek Orthodox Theological Review</i>	IJSocPsyc	<i>International Journal of Social Psychiatry</i>
GR	<i>Greece &amp; Rome</i>	IKaZ	<i>Internationale Katholische Zeitschrift</i>
GRBS	<i>Greek, Roman and Byzantine Studies</i>	ImBSt	Immersion Bible Studies
Greg	<i>Gregorianum</i>		
GTJ	<i>Grace Theological Journal</i>		

<i>Imm</i>	<i>Immanuel</i>	<i>JGRCJ</i>	<i>Journal of Greco-Roman Christianity and Judaism</i>
<i>IndCHR</i>	<i>Indian Church History Review</i>	<i>JHC</i>	<i>Journal of Higher Criticism</i>
<i>InnTStud</i>	<i>Innsbrucker theologische Studien</i>	<i>JHI</i>	<i>Journal of the History of Ideas</i>
<i>Interchange</i>	<i>Interchange: Papers on Biblical and Current Questions</i>	<i>JHistPhil</i>	<i>Journal of the History of Philosophy</i>
<i>Interpretation</i>	<i>Interpretation</i>	<i>JHistS</i>	<i>Journal of Historical Studies</i>
<i>IntRevMiss</i>	<i>International Review of Mission</i>	<i>JHistSex</i>	<i>Journal of the History of Sexuality</i>
<i>ISBE</i>	<i>International Standard Bible Encyclopedia. Rev. ed. Edited by Geoffrey W. Bromiley. 4 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1979–88.</i>	<i>JHLT</i>	<i>Journal of Hispanic/Latino Theology</i>
<i>IsLN</i>	<i>Israel—Land and Nature</i>	<i>JHom</i>	<i>Journal of Homosexuality</i>
<i>IsNumJ</i>	<i>Israel Numismatic Journal</i>	<i>JHS</i>	<i>Journal of Hellenic Studies</i>
<i>IsNumR</i>	<i>Israel Numismatic Research</i>	<i>Jian Dao</i>	<i>Jian Dao</i>
<i>ITQ</i>	<i>Irish Theological Quarterly</i>	<i>Jian Dao DS</i>	<i>Jian Dao Dissertation Series</i>
<i>ITS</i>	<i>Indian Theological Studies</i>	<i>JIHist</i>	<i>Journal of Interdisciplinary History</i>
<i>IVPNTC</i>	<i>InterVarsity Press New Testament Commentary</i>	<i>JITC</i>	<i>Journal of the Interdenominational Theological Center</i>
<i>JAAR</i>	<i>Journal of the American Academy of Religion</i>	<i>JJS</i>	<i>Journal of Jewish Studies</i>
<i>JAAS</i>	<i>Journal of Asia Adventist Seminary</i>	<i>JJTP</i>	<i>Journal of Jewish Thought and Philosophy</i>
<i>JAbnPsy</i>	<i>Journal of Abnormal Psychology</i>	<i>JLH</i>	<i>Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie</i>
<i>JAC</i>	<i>Jahrbuch für Antike und Christentum</i>	<i>JLR</i>	<i>Journal of Law and Religion</i>
<i>J AfrHist</i>	<i>Journal of African History</i>	<i>JMBeh</i>	<i>Journal of Mind and Behavior</i>
<i>JAM</i>	<i>Journal of Asian Mission</i>	<i>JMenSc</i>	<i>Journal of Mental Science</i>
<i>JAMA</i>	<i>Journal of the American Medical Association</i>	<i>JMFam</i>	<i>Journal of Marriage and Family</i>
<i>JAmFolk</i>	<i>Journal of American Folklore</i>	<i>JMS</i>	<i>Journal of Mithraic Studies</i>
<i>JANER</i>	<i>Journal of Ancient Near Eastern Religions</i>	<i>JNES</i>	<i>Journal of Near Eastern Studies</i>
<i>JANESCU</i>	<i>Journal of the Ancient Near Eastern Society of Columbia University</i>	<i>JNSL</i>	<i>Journal of Northwest Semitic Languages</i>
<i>JAnthRes</i>	<i>Journal of Anthropological Research</i>	<i>JÖAI</i>	<i>Jahreshefte des Österreichischen archäologischen Instituts</i>
<i>JAOS</i>	<i>Journal of the American Oriental Society</i>	<i>JPastCare</i>	<i>Journal of Pastoral Care</i>
<i>JapRel</i>	<i>Japanese Religions</i>	<i>JPFC</i>	<i>The Jewish People in the First Century: Historical Geography; Political History; Social, Cultural, and Religious Life and Institutions. Edited by S. Safrai and M. Stern with D. Flusser and W. C. van Unnik. 2 vols. Compendia rerum iudaicarum ad Novum Testamentum 1. Vol. 1: Assen: Van Gorcum, 1974; vol. 2: Philadelphia: Fortress, 1976.</i>
<i>JAramB</i>	<i>Journal for the Aramaic Bible (now = Aramaic Studies)</i>	<i>JPJ</i>	<i>Journal of Progressive Judaism</i>
<i>JAS</i>	<i>Journal of Asian Studies</i>	<i>JPOS</i>	<i>Journal of the Palestine Oriental Society</i>
<i>JASA</i>	<i>Journal of the American Scientific Affiliation</i>	<i>JPsychHist</i>	<i>Journal of Psychohistory</i>
<i>JATS</i>	<i>Journal of the Adventist Theological Society</i>	<i>JPsyChr</i>	<i>Journal of Psychology and Christianity</i>
<i>JBL</i>	<i>Journal of Biblical Literature</i>	<i>JPsyTE</i>	<i>Journal of Psychiatric Treatment and Evaluation</i>
<i>JBLMS</i>	<i>Journal of Biblical Literature Monograph Series</i>	<i>JPsyTh</i>	<i>Journal of Psychology and Theology</i>
<i>JBPRes</i>	<i>Journal of Biblical and Pneumatological Research</i>	<i>JPT</i>	<i>Journal of Pentecostal Theology</i>
<i>JBPsi</i>	<i>Jornal Brasileiro de Psiquiatria</i>	<i>JPTSup</i>	<i>Journal of Pentecostal Theology Supplement</i>
<i>JBQ</i>	<i>Jewish Bible Quarterly</i>	<i>JQR</i>	<i>Jewish Quarterly Review</i>
<i>JCounsDev</i>	<i>Journal of Counseling and Development</i>	<i>JR</i>	<i>Journal of Religion</i>
<i>JDharm</i>	<i>Journal of Dharma</i>	<i>JRA</i>	<i>Journal of Roman Archaeology</i>
<i>JEA</i>	<i>Journal of Egyptian Archaeology</i>	<i>JRASS</i>	<i>Journal of Roman Archaeology Supplementary Series</i>
<i>Jeev</i>	<i>Jeevadhara</i>	<i>JRefJud</i>	<i>Journal of Reform Judaism</i>
<i>JerPersp</i>	<i>Jerusalem Perspective</i>	<i>JRelAf</i>	<i>Journal of Religion in Africa</i>
<i>JerSJT</i>	<i>Jerusalem Studies in Jewish Thought</i>	<i>JRelHealth</i>	<i>Journal of Religion and Health</i>
<i>J ECS</i>	<i>Journal of Early Christian Studies</i>	<i>JReLS</i>	<i>Journal of Religious Studies</i>
<i>JES</i>	<i>Journal of Ecumenical Studies</i>	<i>JRH</i>	<i>Journal of Religious History</i>
<i>JESHO</i>	<i>Journal of the Economic and Social History of the Orient</i>	<i>JRS</i>	<i>Journal of Roman Studies</i>
<i>JEthS</i>	<i>Journal of Ethiopian Studies</i>	<i>JRT</i>	<i>Journal of Religious Thought</i>
<i>JETS</i>	<i>Journal of the Evangelical Theological Society</i>	<i>JSAlc</i>	<i>Journal of Studies on Alcohol</i>
<i>JEurPentTA</i>	<i>Journal of the European Pentecostal Theological Association</i>	<i>JSCE</i>	<i>Journal of the Society of Christian Ethics</i>
<i>JExpPsych</i>	<i>Journal of Experimental Psychology</i>	<i>JSHJ</i>	<i>Journal for the Study of the Historical Jesus</i>
<i>JFSR</i>	<i>Journal of Feminist Studies in Religion</i>	<i>JSJ</i>	<i>Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic, and Roman Periods</i>
<i>JGES</i>	<i>Journal of the Grace Evangelical Society</i>	<i>JSNT</i>	<i>Journal for the Study of the New Testament</i>
<i>JGPSSS</i>	<i>Journal of Gerontology Series B: Psychological Sciences &amp; Social Sciences</i>	<i>JSNTSup</i>	<i>Journal for the Study of the New Testament: Supplement Series</i>
<i>JGPsc</i>	<i>Journal of General Psychology</i>		

Abbreviations

<i>JSoci</i>	<i>Journal of Social Issues</i>	LUOSM	Leeds University Oriental Society Monograph
<i>JSOT</i>	<i>Journal for the Study of the Old Testament</i>	<i>LVit</i>	<i>Lumen Vitae</i>
<i>JSOTSup</i>	Journal for the Study of the Old Testament: Supplement Series	MAAR	Memoirs of the American Academy in Rome
<i>JSP</i>	<i>Journal for the Study of the Pseudepigrapha</i>	<i>Maarav</i>	<i>Maarav</i>
<i>JSPSup</i>	Journal for the Study of the Pseudepigrapha Supplement Series	<i>MaisD</i>	<i>Maison Dieu</i>
<i>JSQ</i>	<i>Jewish Studies Quarterly</i>	<i>Man</i>	<i>Man</i>
<i>JSS</i>	<i>Journal of Semitic Studies</i>	<i>Manresa</i>	<i>Manresa</i>
<i>JSSR</i>	<i>Journal for the Scientific Study of Religion</i>	MAP	Monographs on Ancient Philosophy
<i>JSRel</i>	<i>Journal for the Study of Religion</i>	<i>Marianum</i>	<i>Marianum</i>
<i>JS/TS</i>	<i>Journal for Semitics/Tydskrif vir Semitistiek</i>	<i>Mayéutica</i>	<i>Mayéutica</i>
<i>JTC</i>	<i>Journal for Theology and Church</i>	MBPS	Mellen Biblical Press Series
<i>JTheol</i>	<i>Journal of Theology</i>	<i>McMJT</i>	<i>McMaster Journal of Theology</i>
<i>JTS</i>	<i>Journal of Theological Studies</i>	<i>MCom</i>	<i>Miscelánea Comillas</i>
<i>JTSA</i>	<i>Journal of Theology for Southern Africa</i>	<i>MdB</i>	<i>Le monde de la Bible</i>
<i>Judaism</i>	<i>Judaism</i>	<i>MedQ</i>	<i>Mediterranean Quarterly</i>
<i>JValInq</i>	<i>Journal of Value Inquiry</i>	<i>MelT</i>	<i>Melita Theologica</i>
<i>Kairos</i>	<i>Kairos</i>	<i>Meroitica</i>	<i>Meroitica</i>
<i>Kairós</i>	<i>Kairós</i>	MFC	Message of the Fathers of the Church
<i>KathKomNT</i>	Katholischer Kommentar zum Neuen Testament	<i>MHR</i>	<i>Mediterranean Historical Review</i>
KBANT	Kommentare und Beiträge zum Alten und Neuen Testament	<i>MHRC</i>	<i>Mental Health, Religion and Culture</i>
KEKNT	Kritisch-exegetischer Kommentar über das Neue Testament, begründet von H. A. W. Meyer	<i>Midstream</i>	<i>Midstream</i>
<i>Kerux</i>	<i>Kerux</i>	<i>MilS</i>	<i>Milltown Studies</i>
<i>Klio</i>	<i>Klio</i>	<i>Mishkan</i>	<i>Mishkan</i>
<i>KuI</i>	<i>Kirche und Israel</i>	<i>Missiology</i>	<i>Missiology: An International Review</i>
<i>LangSc</i>	<i>Language Sciences</i>	<i>Missionalia</i>	<i>Missionalia</i>
<i>LangSoc</i>	<i>Language in Society</i>	<i>MissSt</i>	<i>Mission Studies</i>
<i>Laós</i>	<i>Laós</i>	<i>MissT</i>	<i>Mission Today</i>
<i>Latomus</i>	<i>Latomus</i>	<i>MJCSL</i>	<i>Michigan Journal of Community Service Learning</i>
<i>Laur</i>	<i>Laurentianum</i>	MM	Moulton and Milligan
LCBI	Literary Currents in Biblical Interpretation	<i>Mnemosyne</i>	<i>Mnemosyne</i>
LCL	Loeb Classical Library	MNTC	Moffatt New Testament Commentary
<i>LCQ</i>	<i>Lutheran Church Quarterly</i>	<i>Moment</i>	<i>Moment</i>
<i>LCR</i>	<i>Lutheran Church Review</i>	<i>Monist</i>	<i>Monist</i>
LD	Lectio Divina	<i>Moralia</i>	<i>Moralia</i>
<i>LebSeel</i>	<i>Lebendige Seelsorge</i>	<i>MounM</i>	<i>Mountain Movers</i>
LEC	Library of Early Christianity	<i>MScRel</i>	<i>Mélanges de Science Religieuse</i>
<i>Leš</i>	<i>Lešonenu</i>	<i>MSJ</i>	<i>The Master's Seminary Journal</i>
<i>Levant</i>	<i>Levant</i>	<i>MTZ</i>	<i>Münchener Theologische Zeitschrift</i>
<i>Ling</i>	<i>Linguistics</i>	<i>Mus</i>	<i>Muséon: Revue d'études orientales</i>
<i>List</i>	<i>Listening: Journal of Religion and Culture</i>	NABPRSS	National Association of the Baptist Professors of Religion Special Studies Series
<i>Listener</i>	<i>The Listener</i>	NAC	New American Commentary
<i>LivL</i>	<i>Living Light</i>	<i>NBf</i>	<i>New Blackfriars</i>
LNTS	Library of New Testament Studies	NCamBC	New Cambridge Bible Commentary
LOS	London Oriental Series	NCBC	New Century Bible Commentary
<i>LouvS</i>	<i>Louvain Studies</i>	NCCS	New Covenant Commentary Series
LPS <sub>t</sub>	Library of Pauline Studies	NCS	Noyes Classical Studies
<i>LQ</i>	<i>Lutheran Quarterly</i>	NDST	Notre Dame Studies in Theology
LRB	Library of Religious Biography	<i>NEA</i>	<i>Near Eastern Archaeology</i>
LSEMSA	London School of Economics Monographs on Social Anthropology	<i>NEAEHL</i>	<i>New Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land</i> . Edited by M. Stern. 4 vols. Jerusalem: Israel Exploration Society & Carta; New York: Simon & Schuster, 1993.
LSJ	Liddell, Henry George, and Robert Scott. <i>A Greek-English Lexicon</i> . Revised by Henry Stuart Jones and Roderick McKenzie. Oxford: Clarendon, 1968.	NEASB	<i>Near East Archaeological Society Bulletin</i>
<i>LTJ</i>	<i>Lutheran Theological Journal</i>	<i>NedIT</i>	<i>Nederlands Theologisch Tijdschrift</i>
<i>LTP</i>	<i>Laval Théologique et Philosophique</i>	<i>Neot</i>	<i>Neotestamentica</i>
LTPM	Louvain Theological and Pastoral Monographs	<i>NESTR</i>	<i>Near East School of Theology Theological Review</i>
<i>LTQ</i>	<i>Lexington Theological Quarterly</i>	NFTL	New Foundations Theological Library
<i>LumVie</i>	<i>Lumière et Vie</i>	<i>NHL</i>	<i>The Nag Hammadi Library in English</i> . Edited by James M. Robinson. San Francisco: Harper & Row, 1977.

NIB	<i>The New Interpreter's Bible</i> . Edited by Leander E. Keck. 12 vols. Nashville: Abingdon, 1994–2004.	<i>Pacifica</i>	<i>Pacifica</i>
NIBCNT	New International Biblical Commentary on the New Testament	<i>Parab</i>	<i>Parabola</i>
NICNT	New International Commentary on the New Testament	PAST	Pauline Studies (Brill)
NICOT	New International Commentary on the Old Testament	PastPsy	Pastoral Psychology
NIDB	<i>The New Interpreter's Dictionary of the Bible</i> . Edited by Katharine Doob Sakenfeld. 5 vols. Nashville: Abingdon, 2006–9.	PastRev	Pastoral Review
NIDNTT	<i>The New International Dictionary of New Testament Theology</i> . Edited by Colin Brown. Grand Rapids: Zondervan, 1978.	PBMon	Paternoster Biblical Monographs
NIGTC	New International Greek Testament Commentary	PBSR	<i>Papers of the British School at Rome</i>
NIVAC	NIV Application Commentary	PCNT	Paideia Commentaries on the New Testament
NortCE	Norton Critical Edition	PEFQS	<i>Palestine Exploration Fund Quarterly Statement</i>
NotesT	<i>Notes on Translation</i>	PentEv	<i>Pentecostal Evangel</i>
NovT	<i>Novum Testamentum</i>	PEQ	<i>Palestine Exploration Quarterly</i>
NovTSup	Supplements to <i>Novum Testamentum</i>	PerMS	<i>Perceptual and Motor Skills</i>
NRTh	<i>La Nouvelle Revue Théologique</i>	Personalist	<i>The Personalist</i>
NTA	<i>New Testament Abstracts</i>	PerTeol	<i>Perspectiva Teológica</i>
NTAbh	Neutestamentliche Abhandlungen	PFES	Publications of the Finnish Exegetical Society
NTD	Das Neue Testament Deutsch	Phil	<i>Philologus</i>
NTG	New Testament Guides	PhilAnt	<i>Philosophia Antiqua</i>
NTIC	New Testament in Context	Philosophy	<i>Philosophy</i>
NTL	New Testament Library	PhilPA	<i>Philosophy and Public Affairs</i>
NTM	New Testament Message: A Biblical-Theological Commentary	Phoenix	<i>Phoenix</i>
NTMon	New Testament Monographs	PHR	<i>Problèmes d'Histoire des Religions</i>
NTOA	<i>Novum Testamentum et Orbis Antiquus</i>	Phronesis	<i>Phronesis</i>
NTS	<i>New Testament Studies</i>	PIBA	<i>Proceedings of the Irish Biblical Association</i>
NTT	<i>Norsk Teologisk Tidsskrift</i>	PIINTC	<i>Pillar New Testament Commentary</i>
NTTS	New Testament Tools and Studies	PJBR	<i>Polish Journal of Biblical Research</i>
NumC	<i>Numismatic Chronicle</i>	PNAS	<i>Proceedings of the National Academy of Sciences</i>
Numen	<i>Numen: International Review for the History of Religions</i>	Pneuma	<i>Pneuma</i>
NV	<i>Nova et Vetera</i>	PolSt	<i>Political Studies</i>
OBT	Overtures to Biblical Theology	Pom	<i>Pomegranate</i>
OCD <sup>3</sup>	<i>Oxford Classical Dictionary</i> . Edited by Simon Hornblower and Antony Spawforth. 3rd rev. ed. Oxford: Oxford University Press, 2003.	PopSt	<i>Population Studies</i>
Oceania	<i>Oceania</i>	POTTS	Pittsburgh Original Texts and Translations Series
OEANE	<i>Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East</i> . Edited by Eric M. Meyers. 5 vols. New York: Oxford University Press, 1997.	P&P	<i>Priests &amp; People</i>
OiC	<i>One in Christ</i>	P&Pres	<i>Past &amp; Present</i>
OJRS	<i>Ohio Journal of Religious Studies</i>	Prism	<i>Prism</i>
ÖKTNT	Ökumenischer Taschenbuchkommentar zum Neuen Testament	ProcArisSoc	<i>Proceedings of the Aristotle Society</i>
OLA	<i>Orientalia Lovaniensia Analecta</i>	ProcC	<i>Proclamation Commentaries</i>
OLD	<i>Oxford Latin Dictionary</i> . Edited by P. G. W. Glare. Oxford: Clarendon, 1982.	ProEccl	<i>Pro Ecclesia</i>
Or	<i>Orientalia</i>	ProtMon	<i>Protestantische Monatshefte</i>
OrChr	<i>Oriens Christianus</i>	PrRR	<i>Princeton Readings in Religions</i>
OrChrAn	<i>Orientalia Christiana Analecta</i>	PRSt	<i>Perspectives in Religious Studies</i>
Orientierung	<i>Orientierung</i>	PrTMS	<i>Princeton Theological Monograph Series</i>
Orpheus	<i>Orpheus</i>	Prudentia	<i>Prudentia</i>
OTP	<i>The Old Testament Pseudepigrapha</i> . Edited by James H. Charlesworth. 2 vols. Garden City, N.Y.: Doubleday, 1983–85.	PSB	<i>Princeton Seminary Bulletin</i>
PAAJR	<i>Proceedings of the American Academy for Jewish Research</i>	PSCC	Protocol Series of the Colloquies of the Center for Hermeneutical Studies
		Psychosomatics	<i>Psychosomatics</i>
		PsycRep	<i>Psychological Reports</i>
		PsycRes	<i>Psychiatry Research</i>
		PsycTRPT	<i>Psychotherapy: Theory, Research, Practice, Training</i>
		PTMS	<i>Pittsburgh Theological Monograph Series</i>
		PWS	<i>Pietist and Wesleyan Studies</i>
		PWSup	<i>Supplement to Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i> . Edited by Georg Wissowa, Kurt Witte, and Wilhelm Kroll. 15 vols. Stuttgart: J. B. Metzler, 1903–80.
		PzB	<i>Protokolle zur Bibel</i>
		Qad	<i>Qadmoniot</i>
		QC	<i>Qumran Chronicle</i>
		QDisp	<i>Quaestiones Disputatae</i>
		QF	<i>Quatres Fleuves</i>

Abbreviations

Ramus	Ramus	SAJPsyc	<i>South African Journal of Psychology</i>
RB	<i>Revue Biblique</i>	Salm	<i>Salmanticensis</i>
RBL	<i>Review of Biblical Literature</i>	SANT	Studien zum Alten und Neuen Testaments
RBPBH	<i>Revue Belge de Philologie et d'Histoire</i>	SAnthM	Studies in Anthropological Method
RCB	<i>Revista de Cultura Biblica</i>	SAOC	Studies in Ancient Oriental Civilizations
RCT	<i>Revista Catalana de Teologia</i>	SBB	Stuttgarter Biblische Beiträge
RdT	<i>Rassegna di teologia</i>	SBEC	Studies in the Bible and Early Christianity
REA	<i>Revue des Études Anciennes</i>	SBET	<i>Scottish Bulletin of Evangelical Theology</i>
Readings	Readings: A New Biblical Commentary	SBFLA	<i>Studia Biblica Franciscani Liber Annuus</i>
REAug	<i>Revue des Études Augustiniennes</i>	SBL	Society of Biblical Literature
REB	<i>Revista Eclesiástica Brasileira</i>	SBLABib	SBL Academia Biblica
RechBib	Recherches bibliques	SBLBMI	Society of Biblical Literature The Bible and Its Modern Interpreters
Reconstructionist	Reconstructionist	SBLBSNA	Society of Biblical Literature Biblical Scholarship in North America
RefR	<i>Reformed Review</i>	SBLCP	Society of Biblical Literature Centennial Publications
REG	<i>Revue des Études Grecques</i>	SBLDS	Society of Biblical Literature Dissertation Series
REJ	<i>Revue des Études Juives</i>	SBLEJL	Society of Biblical Literature Early Judaism and Its Literature
RelBiog	Religion und Biographie	SBLMS	Society of Biblical Literature Monograph Series
RelHHHeal	Religion, Health and Healing	SBLRBS	Society of Biblical Literature Resources for Biblical Study
Religion	Religion	SBLSBL	Society of Biblical Literature Studies in Biblical Literature
RelIntL	<i>Religion and Intellectual Life</i>	SBLSBS	Society of Biblical Literature Sources for Biblical Study
RelS	<i>Religious Studies</i>	SBLSCS	Society of Biblical Literature Septuagint and Cognate Studies
RelSRev	<i>Religious Studies Review</i>	SBLSemS	Society of Biblical Literature Semeia Studies
RelT	<i>Religious Traditions</i>	SBLSemSup	Society of Biblical Literature Semeia Supplements
RésCon	<i>Résister et Construire</i>	SBLSP	Society of Biblical Literature Seminar Papers
ResQ	<i>Restoration Quarterly</i>	SBLSymS	Society of Biblical Literature Symposium Series
RevAg	<i>Revista Agustiniana</i>	SBLTT	Society of Biblical Literature Texts and Translations
RevAgEsp	<i>Revista Agustiniana de Espiritualidad (= RevAg)</i>	SBLWGRW	Society of Biblical Literature Writings from the Greco-Roman World
RevExp	<i>Review and Expositor</i>	SBLWGRWSup	Society of Biblical Literature Writings from the Greco-Roman World Supplement Series
ReVision	<i>ReVision: A Journal of Consciousness and Transformation</i>	SBS	Stuttgarter Bibelstudien
RevistB	<i>Revista Biblica</i>	SBT	Studies in Biblical Theology
RevMet	<i>Review of Metaphysics</i>	ScC	<i>La Scuola Cattolica</i>
RevPhil	<i>Revue de Philologie</i>	ScEs	<i>Science et Esprit</i>
RevQ	<i>Revue de Qumran</i>	SCEthn	Series in Contemporary Ethnography
RevRel	<i>Review for Religious</i>	SCHNT	Studia ad Corpus Hellenisticum Novi Testamenti
RevScRel	<i>Revue des Sciences Religieuses</i>	SChrJud	Studies in Christianity and Judaism
RevThéol	<i>Revue de Théologie</i>	SCI	<i>Scripta Classica Israelica</i>
RGRW	Religions in the Graeco-Roman World	SCJ	<i>Stone-Campbell Journal</i>
Rhetorica	Rhetorica	SCR	Studies in Comparative Religion
RHPR	<i>Revue d'Histoire et de Philosophie religieuses</i>	ScrB	<i>Scripture Bulletin</i>
RHR	<i>Revue de l'histoire des religions</i>	Scriptura	<i>Scriptura</i>
RivB	<i>Rivista Biblica</i>	Scripture	<i>Scripture</i>
RivSant	<i>Rivista storica dell'Antichità</i>	ScrJudCr	<i>Scripta Judaica Cracoviensia</i>
RMPhil	<i>Rheinisches Museum für Philologie</i>	ScrTh	<i>Scripta Theologica</i>
RNT	Regensburger Neues Testament	ScSoc	<i>Science and Society</i>
RocT	<i>Roczniki Teologiczne</i>	SE	<i>Studia Evangelica</i>
RocTK	<i>Roczniki Teologiczno-Kanoniczne (= RocT)</i>	SEÁ	<i>Svensk Exegetisk Årsbok</i>
RomPhil	<i>Romance Philology</i>	SEAJT	<i>South East Asia Journal of Theology</i>
RQ	<i>Römische Quartalschrift</i>	SecCent	<i>Second Century</i>
RR	<i>Review of Religion</i>		
RRéf	<i>Revue Réformée</i>		
RRJ	<i>Review of Rabbinic Judaism</i>		
RSLR	<i>Rivista di Storia e Letteratura Religiosa</i>		
RSPT	<i>Revue des Sciences Philosophiques et Théologiques</i>		
RSR	<i>Recherches de Science Religieuse</i>		
RSSSR	<i>Research in the Social Scientific Study of Religion</i>		
RStMiss	Regnum Studies in Mission		
R&T	<i>Religion and Theology</i>		
RThom	<i>Revue Thomiste</i>		
RTL	<i>Revue Théologique de Louvain</i>		
RTP	<i>Revue de Théologie et de Philosophie</i>		
RTR	<i>Reformed Theological Review</i>		
RuBL	<i>Ruch Biblijny i Liturgiczny</i>		
SacEr	<i>Sacris Erudiri</i>		

<i>Sefarad</i>	<i>Sefarad</i>	StTheolInt	Studies in Theological Interpretation
SEHT	Studies in Evangelical History and Thought	StThSt	Stellenbosch Theological Studies
<i>Sem</i>	<i>Semitica</i>	<i>Studies</i>	<i>Studies: An Irish Quarterly Review</i>
<i>SémBib</i>	<i>Sémiotique et Bible</i>	SubBi	Subsidia Biblica
<i>Semeia</i>	<i>Semeia</i>	SUNT	Studien zur Umwelt des Neuen Testaments
SGRR	Studies in Greek and Roman Religion	<i>Supplément</i>	<i>Supplément</i>
<i>Shamanism</i>	<i>Shamanism</i>	SUSIA	Skriver Utgivna av Svenska Institutet I Athen
SHBC	Smyth & Helwys Bible Commentary	SvMT	<i>Svensk Missionstidskrift</i>
SHCM	Studies in the History of Christian Mission	SVTQ	<i>Saint Vladimir's Theological Quarterly</i>
SHR	Studies in the History of Religions (Supplements to Numen)	SWJA	<i>Southwestern Journal of Anthropology</i>
SICHC	Studies in the Intercultural History of Christianity	SWJT	<i>Southwestern Journal of Theology</i>
SIFC	<i>Studi Italiani di Filologia Classica</i>	SyllClass	<i>Syllecta Classica</i>
<i>Signs</i>	<i>Signs</i>	TA	<i>Tel Aviv</i>
SJFWJ	Studia Judaica: Forschungen zur Wissenschaft des Judentums	TANZ	Texte und Arbeiten zum neutestamentlichen Zeitalter
SJLA	Studies in Judaism in Late Antiquity	TAPA	<i>Transactions of the American Philological Association</i>
SJOT	<i>Scandinavian Journal of the Old Testament</i>	<i>Tarbiz</i>	<i>Tarbiz</i>
SJT	<i>Scottish Journal of Theology</i>	TBC	Torch Bible Commentaries
SJTOP	Scottish Journal of Theology Occasional Papers	TBei	<i>Theologische Beiträge</i>
SK	<i>Skriften Kerk</i>	TD	<i>Theology Digest</i>
SKi	<i>Skeptical Inquirer</i>	TDNT	<i>Theological Dictionary of the New Testament</i> . Edited by Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich. Translated by Geoffrey W. Bromiley. 10 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1964–76.
SLJT	<i>Saint Luke's Journal of Theology</i>	<i>Telema</i>	<i>Telema</i>
SMedJ	<i>Southern Medical Journal</i>	<i>Teresianum</i>	<i>Teresianum</i>
SNTA	Studiorum Novi Testamenti auxilia	Teubner	Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum teubneriana
SNTSMS	Society for New Testament Studies Monograph Series	<i>Textus</i>	<i>Textus</i>
SNTSU	<i>Studien zum Neuen Testament und seiner Umwelt</i>	TGI	<i>Theologie und Glaube</i>
SO	<i>Symbolae Osloenses</i>	<i>Them</i>	<i>Themelios</i>
SocAnal	<i>Sociological Analysis</i>	<i>Theo</i>	<i>Theologica</i>
SocG	<i>Sociologische Gids</i>	<i>Theof</i>	<i>Theoforum</i>
SocRes	<i>Social Research</i>	<i>TheoEv</i>	<i>Theologia Evangelica</i>
<i>Sophia</i>	<i>Sophia</i>	<i>Théologiques</i>	<i>Théologiques</i>
SP	Sacra Pagina	<i>Theology</i>	<i>Theology</i>
SpCh	<i>The Spirit &amp; Church</i>	THKNT	Theologischer Handkommentar zum Neuen Testament
SPCI	Studies in Pentecostal and Charismatic Issues	<i>Thought</i>	<i>Thought</i>
SPhilA	<i>Studia Philonica Annual (Studia Philonica)</i>	ThQ	<i>Theologische Quartalschrift</i>
SPhilMon	Studia Philonica Monographs	ThTo	<i>Theology Today</i>
<i>Spiritus</i>	<i>Spiritus</i>	TijSW	<i>Tijdschrift voor Sociale Wetenschappen</i>
SPNT	Studies on Personalities of the New Testament	TJ	<i>Trinity Journal</i>
SR/SR	<i>Studies in Religion/Sciences religieuses</i>	TJT	<i>Toronto Journal of Theology</i>
SSAMD	Sage Series on African Modernization and Development	T&K	<i>Texte &amp; Kontexte</i>
SSCS	SUNY Series in Classical Studies	TLG	<i>Thesaurus linguae graecae</i> . Online: <a href="http://www.tlg.uci.edu">http://www.tlg.uci.edu</a> .
SSMed	<i>Social Science &amp; Medicine</i>	TLZ	<i>Theologische Literaturzeitung</i>
ST	<i>Studia Theologica</i>	TNTC	Tyndale New Testament Commentaries
StanHR	<i>Stanford Humanities Review</i>	TOTC	Tyndale Old Testament Commentaries
StBibLit	Studies in Biblical Literature (Lang)	TP	<i>Theologie und Philosophie</i>
StBibSlov	<i>Studia Biblica Slovaca</i>	TPAPA	<i>Transactions and Proceedings of the American Philological Association (later = TAPA)</i>
STDJ	Studies on the Texts of the Desert of Judah	TPQ	<i>Theologisch-Praktische Quartalschrift</i>
StHistMiss	Studies in the History of Missions	<i>Tradition</i>	<i>Tradition</i>
STJ	<i>Stulos Theological Journal</i>	TranscPsc	<i>Transcultural Psychiatry</i>
STK	<i>Svensk Teologisk Kvartalskrift</i>	TranscPscRR	<i>Transcultural Psychiatric Research Review</i>
StMkRev	<i>St Mark's Review</i>	Transversalités	<i>Transversalités</i>
StOv	<i>Studium Ovetense</i>	TRu	<i>Theologische Rundschau</i>
StPat	<i>Studia patavina</i>	TS	<i>Theological Studies</i>
StPB	Studia Post-Biblica	TSAJ	Texts and Studies in Ancient Judaism
STRev	<i>Sewanee Theological Review</i>		
StSpir	<i>Studies in Spirituality</i>		

Abbreviations

TSHP	Texts and Studies in the History of Philosophy	WMANT	Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament
TSJTSA	Texts and Studies of The Jewish Theo- logical Seminary of America	WMQ	<i>William &amp; Mary Quarterly</i>
TTCABS	T&T Clark Approaches to Biblical Studies	WomSt	<i>Women's Studies</i>
TTEd	<i>Teaching and Teacher Education</i>	Worship	<i>Worship</i>
TTKi	<i>Tidsskrift for Teologi og Kirke</i>	WPJ	<i>World Policy Journal</i>
TTZ	<i>Trierer Theologische Zeitschrift</i>	WPR	<i>World Press Review</i>
TynBul	<i>Tyndale Bulletin</i>	WSCM	World Studies of Churches in Mission (World Council of Churches)
TZ	<i>Theologische Zeitschrift</i>	WSPL	Warwick Studies in Philosophy and Language
UCPLA	Unidade Científico-Pedagógica de Letras e Artes	WTJ	<i>Westminster Theological Journal</i>
UCPP	University of California Publications in Philosophy	WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament
UJT	Understanding Jesus Today	WW	<i>Word and World</i>
UltRM	<i>Ultimate Reality and Meaning</i>	YCS	<i>Yale Classical Studies</i>
UNDCSJCA	University of Notre Dame Center for the Study of Judaism and Christianity in Antiquity	YJS	Yale Judaica Series
UnS	<i>Una Sancta</i>	YonsJT	<i>Yonsei Journal of Theology</i>
USFISFCJ	University of South Florida International Studies in Formative Christianity and Judaism	YonsRTC	<i>Yonsei Review of Theology &amp; Culture</i>
USQR	<i>Union Seminary Quarterly Review</i>	YPR	Yale Publications in Religion
VC	<i>Vigiliae Christianae</i>	YSMT	York Studies in Medieval Theology
VD	<i>Verbum Domini</i>	ZAC/JAC	<i>Zeitschrift für Antikes Christentum/Journal of Ancient Christianity</i>
VE	<i>Vox Evangelica</i>	ZAW	<i>Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft</i>
VerBec	<i>Verbum et Ecclesia</i>	ZDMG	<i>Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft</i>
VFVRUL	Veröffentlichungen des Forschungsinsti- tuts für vergleichende Religionsgeschichte an der Universität Leipzig	ZDPV	<i>Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins</i>
Vid	<i>Vidyajyoti</i>	ZECNT	Zondervan Exegetical Commentary on the New Testament
VidJTR	<i>Vidyajyoti Journal of Theological Reflection</i>	Zion	<i>Zion</i>
VitIndRel	Vitality of Indigenous Religions	ZKG	<i>Zeitschrift für Kirchengeschichte</i>
VR	<i>Vox Reformata</i>	ZKT	<i>Zeitschrift für Katholische Theologie</i>
VS	<i>Vox Scripturae</i>	ZKWKL	<i>Zeitschrift für kirchliche Wissenschaft und kirchliches Leben</i>
VSPir	<i>Vie Spirituelle</i>	ZNT	<i>Zeitschrift für Neues Testament</i>
VT	<i>Vetus Testamentum</i>	ZNW	<i>Zeitschrift für die Neutestamentliche Wissenschaft</i>
VTSup	Vetus Testamentum Supplements	ZPE	<i>Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik</i>
WAJES	<i>West African Journal of Ecclesial Studies</i>	ZRGG	<i>Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte</i>
WArch	<i>World Archaeology</i>	ZSNT	Zacchaeus Studies: New Testament
WBC	Word Biblical Commentary	ZTK	<i>Zeitschrift für Theologie und Kirche</i>
WD	<i>Wort und Dienst</i>	Zyg	<i>Zygon: Journal of Religion and Science</i>
WestBC	Westminster Bible Companion	ZZ	<i>Der Zeichen der Zeit</i>
WJBISt	<i>Western Journal of Black Studies</i>		
WLQ	<i>Wisconsin Lutheran Quarterly</i>		



TO ROME VIA JERUSALEM  
(20:1–28:31)

*(CONTINUED)*

# PAUL'S DEFENSE BEFORE AUTHORITIES (24:1–26:32)

Luke's audience may be embarrassed not only by—or perhaps not even primarily by—Jesus's crucifixion but also by the captivity and ultimate execution of the apostle to the Gentiles. Luke's answer to such concerns is to show that only political enemies and corruption, not respectable justice, achieved Paul's condemnation. Luke sometimes employs the standard judicial defense technique of returning charges against accusers.

Paul's just case is subverted by political interests and a corrupt governor. Luke reports the heart of the Jerusalem elite's case as the charge that Paul subverts the Roman order (ironic in view of 23:2–15, esp. 23:12–15), whereas Paul reduces the opposition's motives (as in 22:30–23:10) to theological disagreement. Far from being subversive, Paul proves morally superior to the judge who fails to release him (24:24–27).

## 1. Introduction

Although the introductions, above, to Acts 22 and, below, to Acts 24:2–8 and 24:10–21 treat some relevant introductory questions, it is helpful here to raise some overarching questions of relevance to this narrative. First, the question of why Luke does not report supporters of Paul from the Jerusalem church is addressed. Then literary and historical observations are provided; because trial records would preserve a précis of each speech, chances are improved that Luke would have access to this information in a manner not available for many other kinds of speeches. Finally, brief comments are offered regarding the speeches' rhetoric (although this question is treated more fully at the introduction to Acts 22 and in the relevant verses in the speeches).

### a. Paul's Supporters?

Where are members of the Jerusalem church?<sup>1</sup> According to ancient friendship ideals, friends (which could include recipients of benefactions) should not desert one another in hardship, when friendship was most needed.<sup>2</sup> Second-century Christians might visit their imprisoned leader, bring food, bribe guards to let them stay with him at night, read Scripture, and so forth.<sup>3</sup> Why do we not read of such activity here?

Although the narrative does not inform us that James or other Jerusalemite believers traveled to Caesarea to defend Paul, the idea that they “abandoned” Paul “concludes far

1. For discussions of this question, see further comment at Acts 21:22–24. For Jerusalem's importance for Luke, see also Keener, *Acts*, 1:698–702; now also, e.g., Areeplackal, “Symbolism.”

2. Val. Max. 4.7.praef.; Fronto *Ad Ant. Pium* 3.4. They should remain loyal to death (e.g., Val. Max. 4.7.2, 6; Epict. *Diatr.* 2.7.3) and refuse to abandon their honor (Val. Max. 4.7.1, 4).

3. Lucian *Peregr.* 12 (perhaps exaggerating). Lucian focuses on the poor (perhaps mocking Christians' low-class appeal); the Jewish community in Caesarea was better endowed at this point.

too much from Luke's silence"; they "had no influence with either the chief priests or the Romans."<sup>4</sup> Whatever they did for Paul, they would have probably done privately. Although the majority of the Jerusalem church had heard negative rumors about Paul (Acts 21:21), the apparent lack of support in this narrative does not render implausible their leaders' earlier hospitable reception of Paul (21:17).<sup>5</sup> Paul may have had some support in Jerusalem, but those who welcomed him in Jerusalem had no reason to make the journey to Caesarea.<sup>6</sup> Friends in Caesarea surely did visit (21:8–9; 24:23), but Luke does not have reason to elaborate on this point; we should use his silence to condemn neither the Caesarean believers nor the Jerusalem church. For that matter, Luke is not explicit about his own presence, despite surely remaining on hand (21:18; 27:1).

Still, the chief priests likely believed that some of Paul's supporters *could* have come; presumably unaware of available witnesses in Caesarea, they may have expected that Paul could call some from Jerusalem. This could explain why, in the narrative world, Paul's opponents offer no false witnesses here, in contrast to Stephen's opponents in 6:13. (That the Romans would cross-examine witnesses less sympathetically than hearers did in 6:13–14 might have also provided a significant deterrent for potential witnesses.)

### **b. Literary and Historical Considerations**

Paul's trials in Acts parallel those of Jesus in the Gospel of Luke;<sup>7</sup> the last 24 percent of Acts deals with Paul's detention, just as the last 23 percent of the Gospel deals with Jesus's passion.<sup>8</sup> More specifically, Paul's three trials in this section of Acts—two before governors and one before a Herodian ruler—parallel Jesus's three trials in Luke's passion narrative, two before the governor and one before Herod Antipas (Luke 23:3–4, 8–11, 14–16).<sup>9</sup> There is also a preliminary hearing before the Sanhedrin in both (Luke 23:66–71; Acts 23:1–10). Paul's speeches fulfill Jesus's promises in Luke 12:11–12 and 21:12–15, just as Stephen's wisdom does in Acts 6:10.<sup>10</sup>

Nevertheless, Luke's literary purpose does not obviate the value of his historical information, any more than the edifying purpose of most ancient historians requires the dismissal of their historical data.<sup>11</sup> Dibelius is, for example, too skeptical when he compares Josephus's similar arguments between Antipater and Nicolaus, which also end in adjournment.<sup>12</sup> Granted, Josephus likely lacked a transcript for the speeches,

4. Bauckham, "James," 478–79.

5. This is not to say that they would have approved of his public advocacy of the Gentile mission in Acts 22:21, in apparent disregard of their instructions and sensitivity to the local situation. But regarding Paul as indiscreet, or even preaching something that made their job more difficult, would not necessarily make them enemies.

6. Paul certainly also had his detractors among believers who seem to have been emboldened by his imprisonment (Phil 1:14–15), though they do not appear to be "Judaizers" (cf. Phil 1:17–18 with 3:2).

7. E.g., Witherington, *Acts*, 5; Omerzu, "Verhältnis." On Paul's trials and custody, see esp. Tajra, *Trial*; Rapske, *Custody*; and Omerzu, *Prozess*.

8. E.g., Witherington, *Acts*, 7.

9. One might contrast perhaps Peter's three denials of Jesus (Luke 22:61) and Pilate's three protests of Jesus's innocence (23:22), along with the people's continuing demands for Jesus's death (23:23). Rhetoricians preferred three illustrations to support a thesis (Quint. *Inst.* 4.5.3; Pliny *Ep.* 2.20.9; in early rabbinic texts, see Keener, *Matthew*, 207), but this is less relevant here.

10. Rapske, *Custody*, 398–401, demonstrates how Luke 21:12–19 anticipates especially Paul's defense speeches in Acts. Pagans also understood the attribution to deities of wise answers in court (Pliny *Ep.* 1.5.5).

11. Certainly Paul finds himself in court more than three times in Acts. As in other historical and biographical literature, parallels among characters guide authors rhetorically but do not control all the material (see my introduction, Keener, *Acts*, 1:568–74).

12. Dibelius, *Studies in Acts*, 7 (citing Jos. *War* 2.26–38; *Ant.* 17.230–49).

but not all writers would (see discussion below); historians could invent speeches, but they could also reproduce key themes of historical speeches where they had these available.<sup>13</sup> Further, officials had the genuine freedom to deliberate, and so reports of such deliberation tell us nothing about the nature of historical sources. Although Luke does report the speeches, like everything else in Acts, especially for his audience, the trial's adjournment (which is plausible given the political considerations involved) is not simply a literary fiction.<sup>14</sup>

This is not to deny that writers invented defense speeches. Many writers after Socrates's execution in 399 B.C.E., and through the fourth century C.E., practiced writing defenses of Socrates. Besides the well-known apologies of Plato and Xenophon, we have the declamations by Maximus of Tyre (*Or.* 3) and Libanius (*Declam.* 1.13–21; 2.127–47), and many were offered that have not remained extant.<sup>15</sup> Later generations of Socrates's apologists, however, were typically orators and moralists, and few would lend such speeches the historical credence offered to key information (albeit not entire speeches) in earlier writers such as Xenophon and even Plato (though these too adapted what they knew).

More important, Luke writes not as an orator (his summary speeches could not pass muster in this regard) but, rather, in the stream of ancient historiography. Here, too, rhetorical training was useful for writing speeches in character, but a more sober Hellenistic historical writer, as Luke consistently shows himself to be, could work from genuine traditions about what was spoken where these were available.<sup>16</sup> How available would some memories of these speeches be?

There is no reason to assume that Luke and other supporters could not be present for the speeches in Acts 24 (the status of guests probably would have prevented their presence in 25:23), although this is an initial hearing only.<sup>17</sup> Yet even if we could prove Luke's detailed accuracy, it would not require his presence: speakers could write out speeches beforehand or after a speech, and those skilled with words and legal rhetoric (as Luke is) could have helped the defendant prepare his case. Luke (through the defendant) could also have had access to the court summary of the prosecution speech (see the introduction, below, to Acts 24:2–8). Any such means would have provided Luke with many of his details even without his presence being necessary. In my view that Luke was Paul's traveling companion,<sup>18</sup> he could also have obtained a fairly good summary from Paul, who, of course, was present and whose letters display a sharp mind and hence probably a generally keen memory. Visitors were permitted (24:23), and the we-narrator is still with Paul in Acts 27:1. (It is hardly likely that the we-narrator sojourned most of this time back in the Aegean region or Antioch and merely happened to arrive back in Caesarea for Paul's voyage to Rome!)

13. See discussion in Keener, *Acts*, 1:271–319; for the preservation of key elements of court speeches, see Winter, "Official Proceedings"; discussion at Acts 24:2–9, below.

14. Judean embassies often got their way in Rome (McKechnie, "Embassies"); one would not wish to enter such a political minefield without good cause. The sort of "parallel" that Pervo, *Acts*, 602–3, provides to a novel (i.e., a hearing before a governor in Xen. Eph. *Anthia* 4.2.10–4.4.1) simply mimics reality; besides governors and kings hearing cases in Josephus, see the abundant documentation from a range of genres below. Nor was Paul a socially unimportant prisoner, as a "leader" of the Nazarenes (Acts 24:5).

15. Including those attributed to Crito (*Suda*, s.v. "Crito"), Lysias (Plut. *Mor.* 836b; Cic. *De or.* 1.231), and others (Trapp, *Maximus*, 24).

16. See discussion in Keener, *Acts*, 1:271–319.

17. Paul's companions would quickly learn of the transfer to Caesarea, and sufficient time had elapsed for them to make their way there (Acts 24:1, 11). Certainly the Gentiles among them had little incentive to tarry in Jerusalem without him.

18. See Keener, *Acts*, 1:402–16, and esp. 3:2350–74.